



HC 7975

# GYULAI HÍRLAP

POLGÁRI HETILAP

XIV. évfolyam 25. szám

2001. június 22.

Ára: 49 Ft

## A tartalomból

### Óvoda-felújítás

A Németszécsi Óvoda egy német alapítványhoz benyújtott pályázatuk alapján újabb jelentős összeget nyert.

(2. oldal)

### Lakossági fórumok

Az elmúlt héten Tóth Sándor városunk 6. és Kovács István 8. számú választókerületének képviselője tartott lakossági fórumot.

(3. oldal)

### Kiváló polgár

A város képviselő-testülete március 15-i ünnepi ülésén vette át Zám András, a Húskombinát Rt. vezérigazgatója a Kiváló polgár kitüntetését.

(3. oldal)

## Szimulált katasztrófa a Húskombinátban

A városi védelmi bizottság katasztrófa elhárítási gyakorlatot tartott június 13-án a Gyulai Húskombinátban. A feltételezett katasztrófa során 3 tonna ammónia szabadult ki az üzem hűtőrendszeréből. Mint ismeretes, az ammónia veszélyes mérgező, bőrre kerülve, belelegezve súlyos sérüléseket okoz.

Tóth Sándortól, a cég energiagazdálkodási osztályvezetőjétől megtudtuk, hogy a Húskombinát hűtőrendszerében és az ahhoz tartozó tartályokban 40 tonna, azaz 61 köbméter ammónia van, ennek 34-35 százaléka kering a rendszerben, 60 százaléka tartályokban van. A hűtésre használt



A tűzoltók precízen, gyorsan végezték dolgukat

veszélyes anyagra jellemző, hogy -78 Celsius-fok alatt szilárd, -33 fok alatt folyékony, felette gáz halmazállapotú. Ha a rendszerből kiszabadul az ammónia, azt csak gáz halmazállapotban teszi, ezért az üzem, a hűtőház gázérzékelőkkel van felszerelve. Ha a rendszer a megengedett szint feletti ammónia-koncentrációt észlel, leállítja a hűtőrendszert, elzárja az utánpótlást, beindítja a vészszellőztetést a robbanásveszély elkerülése érdekében. Ha 100 kilogramm alatti mennyiség ömlik ki a veszélyes gázból, azt az üzem szakemberei saját felszerelésükkel kezelni tudják.

(Folytatás a 2. oldalon)

## Belvízvédelmi munkálatok

A tavalyi belvízi veszélyhelyzet végleges megoldására hozott önkormányzati döntések szerint – a helyi képviselők kérésére, a lakossági fórumokon elhangzottaknak megfelelően – a Városgazdálkodási Igazgatóság az elmúlt hetekben több meghatározó fontosságú munkának is a végére ért – kaptuk a tájékoztatást Danyi Györgytől, az igazgatóság csoportvezetőjétől.

A Wesselényi és a Kiss J. altb. utcák kereszteződésében meg- és átépítették azokat a bújtorokat, amelyek a csapa-

dékvíz gyors átvezetését szolgálják. Korábban a viszonylag kis lejtés miatt bekövetkezett eliszaposodás gondokat jelentett.

Újgyulán, a Selyem utca végén – elsősorban közlekedésbiztonsági okok miatt – az árkot a kellő szintezés után befedték.

Gyulaváriban, a Kohán utcában elkészült az a több mint 100 méteres csatornaszakasz, amely a belvizet hivatott elvezetni az ismert mély fekvésű területekről a legközelebbi átemelőhöz.

Magyarvárosban, a Cinka

P. és a Rákóczi utcák áttereinek, a csapadékvíz-elvezető csatornáknak szintezését most végzik. A legutóbbi lakossági fórumon többen felvetették, hogy a kerületben meg gondolatlanul befedték az ingatlanuk előtti árkot, ezzel veszélyeztetik az amúgy is lapályos részen a belvíz elvezetését. Dr. Ökrös István képviselő az igazgatóságtól hamarosan megkapja azt a jelentést, amely részletesen tartalmazza a kerület belvízelvezetésének felülvizsgálatát.

(nl)



A Pándy Kálmán kórház parkjában a nyár folyamán, június 18-tól augusztus 17-ig fiatalok – akik kórházi dolgozók gyermekei – tevékenykednek. A nyári diákmunkások háromhetente váltják egymást, s az idei jelentkezők közül többen évek óta visszajárnak a kórházba nyaranta dolgozni, azaz a parkok ápolásában részt venni. Ebben az évben először a fiatalok foglalkoztatását a Meló-diák Iskolászövetség szervezi

## Millenniumi sokadalom a Várkertben

Immár második alkalommal rendezik meg június 29-e és július 1-je között a Millenniumi sokadalom elnevezésű rendezvényt, a Kárpát-medence népművészetének, néphagyományainak, népi kismesterségeinek ünnepét a Várkertben. Az ünnepélyes megnyitót pénteken 16 órakor dr. Erdmann Gyula, a Békés Megyei levéltár igazgatója, a

Békés Megyei Millenniumi Emlékbizottság alelnöke mondja el. A hagyománynak megfelelően este fél héttől az Erkel művelődési központtól a várig menettáncos felvonulás lesz. Este fél nyolckor dr. Kovács Flórián, a Magyar Millennium Kormánybiztosi Hivatalának vezetője és Dancs László polgármester nyitja meg a várszínház 38.

évadját. Ezt követően a tószínpadon néptáncosok gálaműsora következik. Az első napot 22 órától a vár előtti téren megtartott táncház zárja.

A következő napokon számos népművészeti program várja az érdeklődőket. Lesz főzőverseny és kiosztják a Viharsarok legjobb pogácsájára címet. N. L.

## Villámsújtotta horgász

Az elmúlt vasárnapi vihar emberéletet is követelt városunkban. Este hét óra tájban a Közüzemi Kft. horgásztava mellett a villám agyonsújtotta

J. I. 48 éves gyulai lakost. Az eset külön tragédiája, hogy gyermekei tőle pár méterre voltak, amikor a halálos csapás bekövetkezett. A férfi

ekkor már több méterre a vízfelületről tartózkodott.

A Gyulai Rendőrkapitányság államigazgatási eljárásban vizsgálta ki az ügyet. (-y)

## Embercsempészeket fogtak

Az Orosházi Határőrigazgatóság munkatársai lakossági bejelentést kaptak arról, hogy Kevermes térségében, a zöldhatár közelében, a járőrök június 13-án több személy nyomát észlelték. A bejelentést követően az Orosházi Bűnügyi és Felderítő Szolgálat, valamint a Lökösházi Határőrizeti Kirendeltség munkatársai átkutatták az érintett területet, és ennek során Kevermes és Nagykamarás között, a műút mellett egy pihenőhelyet találtak. A helyszínvizsgálat során felfedezett nyomok embercsempész-szervezet működésére utaltak, ezért a határőrök megfigyelés alá vonták a területet.

A szakemberek gyanúja,

miszerint az embercsempészek újabb csoportokat próbálnak meg bejuttatni az országba, hamarosan beigazolódtott. A járőrök június 13-án hajnali fél négykor egy nagyobb csoportot észleltek, amint a pihenőhely felé tart, s ott három szegedi taxis várakozott. A lökösházi határőrök megvárták, amíg a csoport az adott helyre ért, majd elfogták az illegális határátlépők 11 fős csoportját – 2 kurd, 3 iráni, 3 afgán felnőtt, 3 afgán gyermek –, az őket kísérő két román állampolgárságú embercsempészt és a taxisokat. Az Orosházi Bűnügyi Felderítő Szolgálat munkatársai jelenleg vizsgálják az ügyet.

– ván

**Intenzív angol, német, olasz 2 hetes, 60 órás nyelvtanfolyamok**

Beiratkozás június 29-ig, 15–18 óráig, naponta.

**Tanfolyamkezdés:** július 9-én és július 30-án.

**Diákoknak kedvezmény!**

**Lingva Nyelvtanulmányok** Gyula, Béke sgt. 50. l. em.

66/361-299, 20/94-75-570  
www.lingva.hu

## Fák dőltek ki

A tűzoltók elmúlt heti munkáját ismét inkább műszaki mentések jellemezték, ám ez esetben nem csak az időjárás által kidőlt fák jelentettek feladatot a szakembereknek.

Június 12-én délután a lökösházi vasútállomáson egy vasúti szerelvény mosdójában keletkezett tűz. A mosdóban egy műanyag véccésze és a helyiség falának műanyag borítása gyuladt ki ismeretlen okból – valószínűleg nyílt láng használata miatt. Mire a gyulaiak helyszínre értek a vasutasok eloltották a tüzet, ám jelentős kár – mintegy 190 ezer forintnyi – keletkezett.

Június 15-e a viharkárok napja volt. A Gyöngyösi utcán egy 10 méteres nyárfa a villanyvezetékre dőlt, hét tűzoltó dolgozott azon, hogy mi-

nél hamarabb elhárítsák a balesetveszélyt. A Szent István utcán korhadt faág dőlt egy épületre, itt fűrésszel, kézi szerszámokkal igyekeztek eltávolítani a veszélyt jelentő fadarabot, amikor egy újabb segítségkérés érkezett. A szakembereket a mentősök hívták a kicsivel korábban Remeténél történt balesethez. A Sarkadi úton egy 40 éves budaörsi nőt ért baleset, Ford személyautójával az árokba borult, megsérült és beszorult a járműbe. A mentősök kérésére a kiszabadításban közreműködtek a tűzoltók, s áramtalanították az autót, megelőzve a robbanásveszélyt.

Június 17-én az Arany János utcában újabb kidőlt fát kellett eltávolítani egy melléképület tetejéről.

–ván

## Szimulált katasztrófa a Húskombinátban

(Folytatás az 1. oldalról)

A katasztrófavédelmi gyakorlat során a Húskombinátból jelentés érkezett katasztrófa helyzet kialakulásáról a polgármesterhez és a tűzoltósághoz. A polgármester ezután összehívta a védelmi bizottságot, melynek tagjai konkrét feladatok elvégzéséről intézkedtek. A katasztrófa helyszínén a beavatkozás során a védelmi bizottság megfigyelőként szemlélte a tűzoltók munkáját. A gyulai és csabai szakemberek speciális védőruhában légzőkészülékkel közelítették meg a katasztrófa feltételezett helyszínét, majd szélirányban vízfüggőnnyel útját állták a mérgező anyagnak. Ugyanis a víz megköti az ammóniát, 8 liter víz és 1 kg

ammónia elegyéből ammónium-hidroxid (szalmiákszesz) keletkezik. Ebben a hígításban még mindig igen veszélyes az ammónia, ezért a szennyvízként a csatornába jutott mérgezőanyagot el kell különíteni.

A nap folyamán a bizottság, miután értékelte a gyakorlat végrehajtását, sajtótájékoztatót tette közzé a gyakorlat végrehajtásának részleteit és eredményét. *Dancs László* polgármester szerint – akinek katasztrófa helyzetben döntési joga van – rendkívül fontos felkészülni a katasztrófa-elhárításra, bár nem egyszerű feladat, hiszen minden eset egyedi. A védelmi gyakorlat az egész város érdekeit szolgálta. Mint mondta, nem könnyű felvállalni olyan

döntéseket, amelyeken emberi életek múlnak, ám könnyebben lehet kezelni a helyzetet, és a pánik is elkerülhető, ha határozott döntéseket hoz az arra hivatott személy, megfelelő az információáramlás és korrekt a lakosság tájékoztatása. *dr. Gáti Zoltán* ezredes, megyei katasztrófavédelmi parancsnok elmondta, hogy a megyében először Gyulán tartottak komplex védelmi gyakorlatot, amelyen minden érintett szervezet részt vett, s tervezik a jövőben, hogy ütemezetten, megfelelő partnerekkel minden nagyobb városban gyakorlatot végezzék. *Thuróczy Géza*, az üzem biztonságtechnikai osztályvezetője elmondta, hogy a cég mindent megtesz a védekezés érdekében, nem kis összegeket költenek ilyen

célra. Ugyanakkor örültek neki, hogy komplexen gyakorolhatták az esetleges katasztrófa helyzet során szükséges tennivalókat. *Varga Balázs* városi polgárvédelmi parancsnok arról szólta, hogy a polgárvédelmi szervezetek felkészítése három éve tart. A korábbi évek bel- és árvizes évek voltak, ekkor az aktív kárelhárításban vettek részt, s most lehetőség nyílt a rendeletben előírt alap- és szakképzés elvégzésére és mérgező anyag okozta feltételezett katasztrófa gyakorlat végrehajtására.

A védelmi bizottság értékelése szerint a gyakorlatban résztvevő 40–50 fő jól végezte a feladatát, a gyakorlatot eredményesnek tekintették.

K. A.

## Hangsúlyosabbá válhat a civil szféra

A Dél-magyarországi Civil Szervezetek Szövetsége (DmCSzSz) *Civil hidak a kistérségben* címmel regionális rendezvénysorozatot szervezett, melynek keretében az elmúlt héten csütörtökön a Mogyoróssy könyvtárban *Civilek a településükért* címmel tartottak találkozót.

A tanácskozás elsősorban a Békés megye keleti övezetében tevékenykedő civil szervezetek, kistérségi társulások, önkormányzatok érdeklődő vezetői és képviselői számára jött létre.

Amint azt *dr. Besenyi Sándor* elnök kérdésünkre elmondta, a DmCSzSz 137 civil szervezet összefogásával jött létre, ami valójában a szövetségek szövetsége, hiszen különböző szerveződéseknek az összefogása. A paletta igen színes, olyanra, hogy az utóbbi időben a kisebbségi, etnikai szervezetek is képviseltetik magukat, és az innovációra szerveződő civil szervezetek is jelentkeztek a szövetségnél. A tömörülés a civil,

az önkormányzati és a gazdasági szféra kapcsolatrendszerében tevékenykedik azazal a céllal, hogy közelítse az álláspontokat, és hidakat teremtsen az önkormányzatokkal és számos funkció ebből a partnerségben valósuljon meg. Ez a regionális program azzal a céllal jött létre, hogy megismertesse a civil szervezetekkel a dél-alföldi régió stratégiai, operatív programjait, és az érdeki cél a térségi regionális kohézió erősítése. Fontos az is, hogy a civilek alkalmas

partnerek legyenek az egyre inkább áramló nyugati források felhasználásában a településfejlesztéshez kapcsolódva.

A találkozót *Hoffmann Ferenc* alpolgármester nyitotta meg, aki elmondta: örül, hogy létrejöhett ez a rendezvény, ami a civilek elismerése, személy szerint is fontosnak tartja, hogy akár a híd szerepét is betöltve támogatja az önkormányzat és a civil szervezetek közötti kapcsolat erősödését.

V. Z.

## Körjáratokat szeretne az önkormányzat

Rendkívüli ülésen tárgyalta július 9-én a városi képviselő-testület a Körös Volán Részvénytársasággal kötendő szerződést. Ma, pénteken az önkormányzat képviselői újabb tárgyalásokat folytatnak az Rt. vezetőivel.

*Hoffmann Ferenc* alpolgármester a hivatalos keddi sajtótájékoztatóján elmondta: a lakosság igényeihez igazodva úgynevezett körjáratok indításáról szeretnének megállapodni a Volánnal. Ezek a járatok nemcsak a kieső városrészeket fűznék egybe útvonalukkal, hanem az ide-

genforgalmilag kiemelt „csomópontokat” is összekötnék.

A megállapodás-tervezetben bekerült a buszpályaudvar felújítása. Az önkormányzat reméli, sikerül olyan végleges megállapodást kötni, ami biztosítja a pályaudvar és környékének két év alatt történő felújítását. Egyebek mellett erről tárgyalnak ma a felek. Ha kedvezően alakulnak a megbeszélések, akkor már a nyár végén elkezdik az aléptítmények renoválását és cseréjét a pályaudvaron.

(m-pj)

## Befejeződhet az óvoda-felújítás?

Korábban tudósítottunk arról, hogy a Németvárosi Óvodában 1997 óta folytak építési és felújítási munkálatok. Az évek folyamán az intézmény különböző szervezetektől és alapítványoktól igyekezett előteremtteni a szükséges anyagi fedezetet. Tavaly a németországi Hermann-Niermann Közhasznú Alapítványtól kapott az óvoda 57 ezer német márkát, s ebből a pénzből kezdődött el a szigetelés, tatarozás, a tetőtér beépítése és négy új mosdó és öltöző kialakítása. A *Rapport István* tervei alapján készülő kivitelezés ugyan határidőre – 2000. december 15. – nem fejeződött be, de ez év februárjában *Rotyis István* és munkatársai elkészültek a munkával.



Ovisok az egyik új mosdóban

Ezek után az óvoda munkatársai igyekeztek mindent megtenni, hogy az új helyiségek megfeleljenek a szakhatósági követelmények, s a június 19-i műszaki bejárásra a

jelenlévő szakhatóságok kisebb megkövetésekkel hozzájárultak a használatba vételhez. Az óvoda munkatársai remélik, hogy ezek után szeptembertől már dolgozhatnak a te-

tőtér új helyiségeiben is. Úgy tűnik, a szerencse az óvoda mellé szegődött, ugyanis egy újabb pályázaton, melyet szintén a német alapítványhoz nyújtottak be, s 97 ezer márkát, megközelítőleg 13 millió forintot nyert az intézmény. Ez az összeg előreláthatólag elég lesz arra, hogy végérvényesen befejezzék a felújítási munkákat.

A német támogatás révén a nyár folyamán elkészülhet az épület belső szigetelése, egy csoportszoba átalakítása és felújítása, és az udvar rendezése. Ha a szerencse továbbra is melléjük szegődik, akkor a németvárosi ovisok szeptemberben egy szép és korszerű intézményben kezdenek az új tanévet.

Krisztován Anna

## Még több virágágyás

A Városgazdálkodási Igazgatóság munkatársai a hét végére betelepítik egynyári virágpalántákkal az elmúlt hónapokban – elsősorban a Kossuth téren – kialakított új virágágyásokat is – tudtuk meg *Bányai Györgytől*, az igazgatóság munkatársától, aki ezúton is elnézését kér a humuszban gazdag talaj feltöltése során érezhető kellemetlen szaghatásokért.

Az új és a frekvenciát helyeken lévő ágyásokba többek között már virító tövű kakastaréjt, díszparéjt, szalviát kék és piros változatban, legény- és rézvirágot, gazániát, petúniát palántáznak, valamint élő kannát telepítenek – *Várkonyi Adrienn* városi főkertész tervei alapján.

(n)

## FELHÍVÁS

Tisztelettel kérjük Gyula város lakosait, hogy azok, akik virágszerető polgárok és vállalják a városi megmérettetést, nevezzenek a **Városi virágosítási versenyre**. A nevezési lapok **Várkonyi Adrienn** városi főkertésznél vehetők át.

**Jelentkezési határidő:** július 5.

**Polgármesteri hivatal**

## Kedves Gyerekek! Tisztelt Szülők!

### Számítástechnikai, népművészeti és nyelvi tábor

A megye legjobban felszerelt népművészeti műhelyeiben, nyelvi laborjában és számítástechnikai szaktantermében Gyulán, a Göndöcs Benedek Szakképző Iskolában egyhetest tábort szervez:



- = német nyelv
- = angol nyelv
- = szövés
- = mézeskalács-készítés
- = fafaragás
- = „ügyes kezek”
- = fazekas
- = tűzzománc
- = népi bőrös
- = csuhéfonás
- = gyöngyfűzés
- = „Patchwork” foltmozaik-varrás
- = számítástechnika



A tábor 8–16 óráig tart, amely idő alatt tízórai, ebéd és uzsonna is lesz.  
Részvételi díj: 3 900 Ft/fő  
Korhatár: 6–14 év

A táborok ideje: I. turnus: július 2–6. között,  
II. turnus: július 9–13. között

A tábor vezetői: Gedeon Éva tanárnő  
Széll János tanár, népi iparművész  
Jelentkezni lehet június 25-éig Tagai Tímeánál  
Cím: Göndöcs Benedek Szakképző Iskola  
Gyula, Kossuth L. u. 26.  
Tel.: 66/463-123, 66/463-540

## A GYIE régen várta a fejlesztéseket

Nemrégiben tartotta ülését a Gyulai Idegenforgalmi Egyesület (GYIE). A szakmai civil szervezet tagjai megtekintették az Erkel Hotelben felújított emeltrészt, megismerkedtek a várfürdőben tervezett, a Széchenyi-pályázat keretében megvalósuló fejlesztési beruházásokról, valamint meghallgatták Hoffmann Ferenc alpolgármestert idegenforgalmat érintő elképzeléseiről.

Petrovski Pálné, a GYIE elnöke lapunkat tájékoztatva kiemelte: nagyon örülnek annak, hogy az Erkel Hotel megújult, színvonalasabb szolgáltatásokkal, európai szintű szobákkal várják a városunkba látogatókat. Elmondta, Lévárdi Jenőné beszámolt a fejlesztések folytatásáról és a cég további terveiről. Cséfan Lajos fűrdővezető tájékoztatóját szintén örömmel fogadták, mint utalt rá Petrovskiné: a szakma nagyon régen várta azt, hogy a gyulai idegenforgalom zászlóshajója, a várfürdő megújuljon, szolgáltatásai minőségét illetően pedig igazodjon a gyulai gyógyfürdő rangjához. A strand Széchenyi-terves pályázatának tartalmáról, megvalósí-

tásáról, annak konkrét menéről is szóesett. A jelenlévők ennek kapcsán arra is kíváncsiak voltak, hogy a fejlesztőberuházások hogyan érintik majd a jegyárakat. Mint elhangzott, jelentős emelkedésre nem kell számítani, a fűrdőt üzemeltető kft. inkább a kedvezmények körét szeretné bővíteni.

– Jóleső érzéssel hallgattuk az alpolgármester úr idegenforgalommal kapcsolatos gondolatait, melyek egybevágóan az általunk is évek óta hangoztatott kívánalmakkal. Nagyon reméljük, elképzeléseihez kellő támogatás és pénzügyi fedezet párosul.

A jelenlévők egyetértettek abban is, hogy a polgármesteri hivatalban szükség van egy olyan szakemberre, aki nemcsak közvetít a helyi idegenforgalmi szakma és az önkormányzat között, hanem koordinálja a belső feladatokat, pályázatkezeléssel, menedzseléssel járul hozzá a gyulai turizmus építéséhez. A GYIE elnöke szerint nemcsak kiváló szakembernek kell lennie az említett állás betöltőjének, hanem városunk iránt is mélyen elkötelezettnek.

M-P. J.

## „Harc” az útalapok lefedéséért, létesítéséért

Tóth Sándor, a 6. számú választókerület képviselője az Implom iskolában június 14-én tartott lakossági fórumot, melyre meghívta Dancs László polgármestert, Hoffmann Ferenc alpolgármestert, Becsnyé dr. Szabó Márta jegyzőt, Daróczi Lászlót, a Városgazdálkodási Igazgatóság vezetőjét és a rendőrség képviselőjét Dandé Jánost. A körzet képviselője elsőként Dancs Lászlót kérte fel, hogy tájékoztassa a megjelenteket az elmúlt időszak várospolitikai változásairól.

Az elmúlt évek során sikerült elérni, hogy kedvezően változott a város megítélése, beruházásközpontúvá vált a költségvetés, a város egy kicsit tisztább lett, lényegesen több virág van a közterületeken – mondta a polgármester. Hamarosan megkezdődik a közvilágítás racionalizálása, energia-takarékos világító testeket szerelnek fel és bővül is azok száma. Az elmúlt évben megkezdődött a fűrdő fejlesztése, és idén a Széchenyi-terv pályázatán nyert összeggel közel egymilliárdos beruházás valósul meg. Gyúncsak ebben az évben

kezdődik a Kertész utcában 40 önkormányzati lakás építése. A következő megvalósításra váró terv a vár felújítása. A jövőben az önkormányzat lehetőséget keres arra, hogy rendbe tegyék a város járdáit, útalapokat fedjenek le és javítsanak a parkok állapotán.

Becsnyé dr. Szabó Márta jegyző felhívta a figyelmet a lakosság körében meghirdetett virágosítási versenyre. A hivatal munkájával kapcsolatban megjegyezte, jogos panaszok érkeztek az okmányiroda lassú ügyintézéséről, ám megértést kért, mondván, országos rendszerrel dolgoznak, és nem mindig az ügyintézők hibája, ha megvárakoztatják az ügyfelet.

Tóth Sándor a körzetben történt változásokat összefoglalva elmondta: elkészült a Budrio lakótelep parkrendezési és rehabilitációs terve, melynek megvalósításához anyagi fedezetet keresnek. A körzetben – ezen belül főleg Ajtósfalván – korábban nagy gondot jelentett a belvíz, ezzel kapcsolatban elmondta, hogy 2 km csapadékvíz-elvezető csatornát építettek, a meglé-

vő hálózat 2,5 km-es szakaszán kotrást végeztek és új aknákat is létesítettek. A városrészben történtek fejlesztések, több személygépjűtőt és padot helyeztek ki, Külső-Törökzugban önerős beruházással 60 garázs épült. Ezen túl folyamatban van járda építése a Wesselényi-tó mellett a lakótelepig. Az idén eddig a képviselői alapjából – kétféle forint – 55 ezer forinttal járult hozzá a Budrio lakótelepen az ecetfák kivágásához, s 140 ezer forinttal támogatja az Epreskert utca útalapjának és zárt csapadékvíz-elvezető rendszerének tervezését. A városrész megoldásra váró nagy problémája az ajtósfalvi vasúti átkelő rendezetlensége: sem sorompó, sem fényjelző nincs, kimondottan veszélyes itt közlekedni, ám a rendezéshez több tízmillió forintba lenne szükség.

A viharos délutánon ugyan kevesen jelentek meg a fórumon, ám akik ott voltak, kérdésekkel és véleményekkel „bombázták” a város, az önkormányzat képviselőit. Egy felszólaló kérte, hogy a Béke sugárút végén, a vasútállomás felé

létesítsenek gyalogátkelőt, mert így veszélyes ott gyalogosan közlekedni. Daróczi László elmondta, hogy ez összetett kérdés, hiszen a vasútállomás felől nincs járda, s ráadásul az a terület részben a MÁV tulajdona. A Budrio lakótelep lakói többek között azt kifogásolták, hogy nem pályázhatnak a Széchenyi-tervben kiírt pályázatra a rossz állapotú háztetőkkel, ám magyarázatként elfogadták, hogy csak az energiatakarékosságot célzó tervek támogatják. Az Epreskert utcaiak kérték az önkormányzatot, mivel nagy terület önkormányzati tulajdonban van az utcában, vállaljon részt az útalap és a csapadékvíz-elvezető finanszírozásában. Az útlefedésekkel kapcsolatban parázs vita alakult ki, hiszen vannak, akik évek óta kész útalapra kérnek lefedést, mások új útalapokhoz kérnek támogatást. Volt, aki a gázközmű-vagyron felhasználását kifogásolta, mondván a rendszer 80 százaléka lakossági önerőből épült, azt a pénzt a lakosságra kellett volna fordítani.

K. A.

## Új elnök a gyermekvédőknél

Az elmúlt héten, június 8-án tartotta közgyűlését az Országos Gyermekvédő Liga gyulai szervezete, melyen Tóth András helyi titkár adott tájékoztatást az elmúlt évben végzett munkáról. Többek között szólt arról a Milka-tá-

borról, amelyen – Tölgyesen – hetven gyulai gyerek vett részt. Sikeres volt a Danone ősi szünidő elnevezésű kétnapos rendezvényük is, melynek a művelődési központ adott otthont. E programot megelőzte egy felkészülési

időszak is, a gyerekek plakátokat, rajzokat, maketteket készítettek, ezek az alkotások azután országos versenyen is részt vettek. Az országos verseny budapesti eredményhirdetésén tizenöt gyulai gyerek vett részt, ketten közülük – az

1. sz. iskola diákjai, Nagy Éva (8. a) és Pálovics Ágota (5. a) – közönségdíjasok lettek. A gyulai szervezet közgyűlése egyben tisztújító is volt, új elnököt választottak Löveiné dr. Bálint Anna személyében. – s

## Aggódnak a szociális bérlakások miatt

Kovács István, a város 8. számú választókerületének (Szentpálfa, Máriafalva) MIÉP-es képviselője az elmúlt hét péntekjén fórumot tartott a Dobozi úti Zsigmond konyha épületében. Előbb az igen sok érdeklődőt köszöntötte, majd meghívott vendégeit, Dancs László polgármestert, Hoffmann Ferenc alpolgármestert, Becsnyé dr. Szabó Márta jegyzőt és Daróczi Lászlót, a Városgazdálkodási Igazgatóság vezetőjét. Ezt követően röviden értékelte az 1998-ban felállt képviselő-testület, illetve saját munkáját.

Megítélése szerint a város a teljes lépülés felé haladt, s az új önkormányzat sokat tett azért, hogy ez a folyamat megakadon, s fejlődési pályára álljon a város. Külön kiemelte a fűrdővel kapcsolatos intézkedéseket, a fejlesztésére tett eddigi lépéseket, amelyek immár a Széchenyi-terves pályázaton nyert összeggel együtt igen jelentős beruházásokat tesznek lehetővé. Mindez az egész városra nézve hosszú távon hat po-

zitívan. Kitért arra is a képviselő: régóta fáradozott azon, hogy új, korszerű postánk legyen, mely megvalósult, s immár sokkal jobb körülmények között tudják kiszolgálni az ügyfeleket.

Választókerületét illetően úgy fogalmazott, hogy az nem „egyszerű”, hiszen két peremkerületről van szó, melyeket az előző testületek elhanyagoltak, s meglehetősen lepusztultak a „falvak”. Az elmúlt két évben jelentős változások történtek, melyek a Városgazdálkodási Igazgatóság hathatós segítségével valósultak meg. A bel- és csapadékvíz-elvezető csatornákat illetően sikerült 15 kilométeres szakaszt rendbe tenni, több útalapot lefedtek, új útalapok létesültek, járdaszakaszokat építettek, illetve javítottak ki, s játszótereket is felújítottak. A Szentpálfa-ván felépülő 40 szociális bérlakás pedig az utóbbi évek legnagyobb beruházása lesz a körzetben.

Kovács István arról is beszélt, ő szigorúan a képviselői munkájára koncentrál, a körzet érdekében cselekszik,

s az utóbbi hónapokban kezdődött politikai csatározásoktól távol tartja magát.

A hozzászólások során a legtöbben az épülő bérlakásokkal kapcsolatos aggályokat fogalmazták meg, s ez ügyben még – 50 aláírással – levelet is eljuttattak az önkormányzathoz. Elsősorban a leendő lakók miatt aggódnak, attól tartanak, lesznek olyanok is közöttük, akik esetleg felboríthatják a településrész nyugalmát. A polgármester válaszaiban – mert többször visszatérő téma volt ez – igyekezett megnyugtatni mindenkit e téren. Mint mondta, elsősorban fiatal, pályakezdő, szociálisan rászoruló házaspárok lesznek a lakók, akik öt évre kapnak kedvező lehetőséget, s ennyi idő alatt megfelelő feltételeket teremhetnek maguknak arra, hogy azután minőségileg jobb, illetve nagyobb lakásokba költözessenek. Ez a negyven lakás jelentősen hozzájárul majd egy egészséges lakásmobilitáshoz is a városban. A bérlakások felépültével még a környék infrastruktúrája is pozitívan

változik meg.

Sok egyéb téma mellett hangsúlyosan esett szó a szennyvízcsatornázás szükségességéről, s a megfelelő bolthálózat hiányáról, valamint a közlekedésről. Ez utóbbit illetően elsősorban azt panaszolták, hogy a helyi járatok megszüntével a helyközi járatok gyakran nem veszik fel az utasokat. Volt, aki úgy fogalmazott: szeretné úgy érezni magát, hogy ugyanolyan polgára a városnak, mint például aki a Kossuth utcában él. Becsnyé dr. Szabó Márta válaszolt a kérdések egy részére. Elmondta, hogy a bolthálózat szervezése terén a polgármesteri hivatalnak nincsenek különösebb lehetőségei. A közlekedéssel kapcsolatban pedig arról tájékoztatta a jelenlévőket: folyamatosan egyeztetnek a Körös Volán Rt.-vel, s megállapodást is kötöttek az ügyben, hogy a helyközi járatoknak kötelessége felvenni az utasokat – és helyi tarifával. Mindenesetre jelezte, a Volánnal tovább folytatják az egyeztetéseket. P. F.

## GYULA VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

### MEGHÍVÓ

Gyula Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a városháza dísztermében június 25-én (hétfőn) 14 órai kezdettel ülést tart, amelyre Önt tisztelettel meghívom.

Napirendi javaslat

**I. Interpellációk, kérdések**

**II. Tájékoztatók**

1. A képviselő-testület legutóbbi ülése óta történt fontosabb eseményekről. 2. Fontosabb jogszabályokról. 3. Gyula város parkjairól, zöldterületeiről. 4. A fűrdőhöz kapcsolódó infrastrukturális fejlesztés SZT-TU-1-es pályázati lehetőségéről.

**III. Napirend előtti beszámolók**

1. Az átruházott hatáskörben hozott döntésekről. 2. A lejárt határidejű határozatokról.

**IV. Fő napirend**

1. Az Implom József Általános Iskola igazgatói álláshelyére érkezett pályázatok elbírálása. 2. Pályázat kiírása a Mogyoróssy János Városi Könyvtár igazgatói álláshelyének betöltésére. 3. A Szociális Foglalkoztató tevékenységének átadása. 4. A Gyulakonyha Kht. ügyvezetője részére 2001. évre kifizetett célfeladatok meghatározása. 5. A Gyulasport Kht. ügyvezetője részére 2001. évre kifizetett célfeladatok meghatározása. 6. A TOP FM Rádió kérelme. 7. Az önkormányzati általános és középiskolák pedagógiai programjának jóváhagyása. 8. Az alapfokú művészeti iskolák pedagógiai programjának elfogadása. 9. Házi orvosok és fogorvosok kérelme. 10. Az Erkel tér 1. szám alatti kulturális központ működtetési és fejlesztési elképzelései. 11. Az egyházakkal kötendő kegyeleti szolgáltatási szerződés jóváhagyása. 12. A Gyulai Közüzemi Kft.-vel kötendő vagyoneküzési- és üzemeltetési szerződés. 13. Rendelettervezet a közműves ivóvízellátásról és szennyvízelvezetéséről szóló 38/1995. (IV. 5.) kormányrendelet helyi végrehajtásáról szóló 52/2000. (XII. 22.) számú rendelet módosításáról. 14. Rendelettervezet az önkormányzat 2001-2002. évi költségvetéséről szóló 3/2001. (III. 1.) számú rendelet módosításáról. 15. Rendelettervezet az önkormányzat vagyonáról és vagyonhasznosítás szabályairól szóló 28/1995. (X. 20.) számú rendelet módosításáról. 16. A Csigakert parkrekonstrukciós terve megvalósításának első üteme. 17. A Szabadság-szobor felállítása. 18. A városi úszásotatás további működtetése. 19. Közoktatási intézmények eszközfejlesztési pályázataihoz önerő biztosítása. 20. A SZAK 2000 pályázatról, az iskolák szakmai ellenőrzésének további lehetőségeiről. 21. Bursa Hungarica felsőoktatási ösztöndíjpályázat tapasztalatai, szándéknyilatkozat a további részvételről. 22. A Gyulai Termál FC kérelme. 23. A Dél-alföldi Regionális Marketing Igazgatóság és a Lajos Ferenc Grafikai Gyűjtemény elhelyezése. 24. Lemondás céljellegű decentralizált támogatásról. 25. Játszóter építésére benyújtandó pályázathoz önerő biztosítása.

**V. Zárt ülés**

1. Szerződéskötés az EcoGraph Bt.-vel. 2. Közgyógyellátás méltányosságából történő megállapítása ügyében benyújtott fellebbezés elbírálása.

Dancs László

## Kohán György, az igaz(i) művészember

Megszámolatlanul sok tanítványa, tisztelője, barátja, s mi több: haverja is per Mannának szólítja az immár igen-csak tisztes kort megért *Supka Magdolnát* (képünkön), aki egyetemi tanár, professzor is persze, no meg lassan a hazai művészettörténet doyenje is. Aki ráadásul annak a Supka Gézának a lánya, aki 1927-ben megalapította a hazai Ünnepi könyvhetek folyamat.

Mindezt muszáj volt előrebocsátanom, hogy mindazok valamennyit átvegyenek abból a leírhatatlan, talán fergetegesnek is nevezhető hangulatból, amely az elmúlt héten szerdán késő délután át-lengte az oly sok mindent látott könyvtár dísztermét. Ahol nem kisebb esemény, mint a város „hűtlen, csodás” fiának, *Kohán György* festőművésznek életéről készült reprezentatív album premierjét tartották meg az Ünnepi könyvhetek egyik fontos eseményeként.

A szerző dr. Supka Magdolna, aki – saját bevallása szerint – „a piás, de zseniális Gyurival” halála előtt öt esztendővel került csak igazán bensőséges, szakmai kapcsolatba, s akinek életművével Kohán 35 évvel ezelőtti halála óta is oly önfeláldozó módon foglalkozik.

„Az évtizedek óta készülő monográfia bemutatóján vagyunk” – fogalmazott köszöntőjében a házigazda, *Krasznahorkai Géza* könyvtárigazgató. „Ennek a kiadványnak



a megjelentetésével 30–35 éves adósságát törlesztette végre a város” – mondta rövid protokoll-beszéde elején *Dancs László* polgármester, az album felelős kiadója.

A következő, több mint kétórás „szabálytalan” beszélgetésben aztán – mindazok, akik ott voltak a „levett rongyok csodás orfeumában”, a könyvpremier estjén – nemcsak a monográfia hányatott sorsának stációira derült fény, de Manna fergeteges, leírhatatlanul sodró lendületű, szellemes stílusában előadott módon Kohán és kora életformájának rejtelmére, szerelmi életének intimitásaira, emberi gyarlóságára és világhírességet érdemlő zsenialitására. Az elmúlt 50–60 év kormányzatainak sajátos karikatúráját éppúgy megkaptuk, mint a hazai-európai avantgarde festészet rejtelmében kevésbé járatosak szá-

mára is élvezetes eligazítást megannyi művészettörténeti érdekességgel, művelődéstörténeti adalékkal.

A Gyulai városi önkormányzat kiadásában megjelent, a helyi Dürer Nyomdában a megszokott nagyszerű minőségben készült, megannyi reprodukcióval ékes albumot a helyszínen igen jutányos áron lehetett megvásárolni és Mannával dedikáltatni is. Akinek minden

leírt szóhoz több mondatnyi sztorija, a kötetből kimaradt története volt...

De hadd ne ragozzam tovább: valóban feledhetetlen est volt ez a szerdai; sokkal több, mint egy megszokott, unásig ismételt „író-olvasó találkozó”. De hát a kötet is több, mint az elvart: zseniális. Méltó minden sorában a monumentalista piktúra utolsó génuszához.

(nemesi)

## Magyarok az Újvilágban

Az idei Ünnepi könyvhet utolsó gyulai rendezvényére került sor hétfőn este a Mogyoróssy könyvtárban, ahol az utóbbi években itthon is publikáló, Pittsburg-ben élő *Várdy Béla* történészprofesszor mutatta be első magyar nyelven megjelent könyvét.

A *Magyarok az Újvilágban* című munka egy több évtizedes kutatómunkára alapozott 840 oldalas könyv, amely negyven fejezetben foglalja össze az amerikai magyarság történetét, a tizenhatodik század második felétől a huszadik század végéig. A történeti kronológiával, részletes bibliográfiával, közel kétszázötven illusztrációval és hatalmas anyagú név- és helymutatóval ellátott kötet átfogó és korrekt képet ad a magyarság több száz éves amerikai jelenlétéről.

Az esten a szerző hangulatos s egyben informatív történetekkel hozta közel hallgatóihoz az „amerikás magyarok” ritkán említett hétköznapijait, beilleszkedési problémáikat, változó megítélésüket, mai helyzetüket, majd válaszolt a közönség kérdéseire.

A meghívóban nem szerepelt, ám jól kiegészítette a történeti mű bemutatását *Várdy-Huszár Ágnes* irodalomtörténész – aki férjéhez hasonlóan a Pittsburg-i egyetem tanára – *Mimi* című művének bemutatása. Az 1939 és 1944 között játszódó regény azt az időszakot mutatja be a szépirodalom eszközeivel, amely annyi sok családot juttatott el az egyetlen megmaradási lehetőségig, a kivándorlásig.

– ig –

## Vasárnapi tea Jancsó Zsuzsával

Az elmúlt héten egynapos látogatásra városunkba érkezett *Jancsó Zsuzsa*, az Amerikai Magyar Hírlap főszerkesztője. Elsőként a Coronella Orvosi Centrumot kereste fel, ahol a Gallai házaspár igazi magyar vendégszeretettel fogadta az érkezőt és kísérte. *Gallainé dr. Dévity Katalin* mindenre kiterjedően bemutatatta a komplexumot. A rendkívül igényesen tervezett és kivitelezett építmény – mely minden igényt kielégítő orvosi ellátással várja az ide érkezőket – Jancsó Zsuzsa szerint Amerikában is megállná a helyét.

Hasonló szeretettel fogadta a vendéget a *Wagner* család, akik három társtulajdonossal hoztak létre orvosi centrumot. Városszerte ismert, különösen szép patikájuk méltán kapott elismerést a látogatás során.

Harmadik helyszíneként a várfürdőt tekintette meg az amerikai vendég. Itt *Cséfán Lajos* ügyvezető igazgató és *Hoffmann Ferenc* alpolgármester mutatta be városunk egyik fő vonzerejét. Jancsó Zsuzsa tetszését fejezte ki és nagy elismeréssel szövegezte a látogatásról.

A délutánt az újságíró a Czene-tanyán töltötte, ahol kellemes hangulatú irodalmi összejövetel részesei voltak azok, akik erre szánták vasárnapi pihenőjüket. Egy csésze forró tea és sütemény volt a „jutalmuk”, ráadásul pedig az

irodalom és a képzőművészet nyújtotta élmény. Az előbbiekről a háziasszony, *Tölgyesi Ágnes* és segítők: *Luda Teréz*, *Hrabovszki László* és *Brumár Mihály* gondoskodott, az utóbbiról Jancsó Zsuzsa, valamint *Volent Kati* festő-grafikus.

A beszélgetést *Varga Zoltán* vezette, melynek során a szép számú közönség megismerkedhetett Jancsó Zsuzsa életével, írásaival, de betekintést kapott az Amerikai Magyar Hírlap kulisszatájkáiba is. Az élvezetes stílusban író és társalgó főszerkesztő asszony novellarészleteket és verseket olvasott fel két magával hozott könyvből.

A hagyományteremtő vasárnapi teadélután idején *Volent Kati* festményeiből és grafikáiból a Czene-tanya egyik helyiségében rögtönzött kiállítás rendeztek be. A zeneművészet is képviseltette magát *Ferenczi Noémi*, *Hógye Orsolya*, *Kárpáti Noémi* és *Pete Réka* – az Erkel Ferenc Zeneiskola növendékei – személyében, s bemutatták *Varga Zoltán* gitárművész 1998-ban megjelent cédéjét.

Az ily módon több művészeti ágat is felölelő délután – és valamennyi későbbi hasonló rendezvény – mottójául Tamási Áron gondolatát választotta a háziasszony: „Azért vagyunk a világon, hogy valahol otthon legyünk benne.”

– nes –

## Zám András, a Kiváló polgár

### „...ami felelősséggel köt engem városomhoz...”

A város képviselő-testülete március 15-i, ünnepi ülésén *Zám Andrásnak*, a Gyulai Húskombinát Rt. vezérigazgatójának *Dancs László* polgármester nyújtotta át a Kiváló polgár elismerő címet. A város – jószerével a régió – meghatározó cégének első emberével a közelmúltban beszélgettünk; felidézve a kezdetektől a máig mindazt, ami számára, s talán a városnak is fontos; üzenetet is hordoz.

– Szokásosan talán, az elején kezdve: mi az, amit Önnek adott ez a város?

– Nagykamaráson születtem, '59-ben tanulni jöttem Gyulára. Nekem akkor ez volt A VÁROS. Szerencsém is volt; ha másért nem, hát azért, mert az albérletemben az ágyam fölött egy Kohán-grafika függött. Már nem tudom, oly régen volt, de lehet, hogy ez inspirálta azt, hogy később a város akkor pezsgő életének olyan személyiségeivel kössék barátságot, alakítsák ki ismeretséget, mint *Szege-di Sándorral*, aki a modellezők atyamestere volt, *Herczeg Gábor* közsörű mesterrel, aki egy más sportágnak volt támogatója, vagy éppen *Kozta Rozóval* és akkori, szintén művész férjével, akiket nyilván nem kell bemutatni az olvasóknak. Én a hentes-mesterséget jöttem tanulni Gyulára; ez az élmény fogadott. Meghatározó volt hát a fogadtatás. Ami egy életre elkötelezetté tett Gyula iránt. A mai napig tart ez a nagyszerűség, ami felelős-

séggel köt engem – immár családommal is – a városhoz, az itt élőkhez.

– A húsipari tanulóiból igen hamar igazgató lett; nem mindennapi a karrier!

– Hatvanban végeztem, s érettségi vizsgát is tettem. Igen jó tanuló lehettem, mert javasolták továbbtanuláshoz a Budapesti Műszaki Egyetemen. Most elmondom: még otthon, falumban, srácként azért dédelgettem magamban az álmat: egyszer én is „tanult ember leszek”. '65-ben azután átvehettem az élelmiszer-gépészeti mérnöki diplomát és visszajöttem dolgozni Gyulára. Az akkori húszem – hogy finoman fogalmazzam meg – nagyon-nagyon elmaradott volt. Talán én is beletettem valamennyit abba, hogy aztán, sok-sok nem könnyű év lezolgálása után, alapvetően megváltozott minden. Hatvannyolcban az akkor már Békés Megyei Állatföldművelési és Húsipari Vállalat főmérnökévé neveztek ki. Ekkor kezdődött a hajtás idő-



szaka: az elmaradottságot le kell dolgozni, gondoltuk sokan a cégnél. Az új mechanizmus időszakában a háttérj gazdaság megerősödött – erre nyilván az idősebbek még emlékeznek –, a nagyon felszaporodott sertésmennyiséget a mi kis üzemünk nem tudta feldolgozni. Lényeg az, 1971-ben megkezdődhetett a kombinát tervezése.

– Hadd folytassam: '74-ben indult a beruházás, '78-ban pedig az Ön vezetésével indulhatott meg a termelés az akkori „Keleti világ” legmodernebb élelmiszeripari üzemében...

– Hirtelen, sokszor már követhetetlenül gyorsan nőttünk azokban az években. Kétezerre kellett felfuvaroztatni a létszámot, aztán jött a visszaesés, a keleti piac elvesztése a rendszerváltással

szinte egy időben. S mindezt kezelni, nem egyszer válságkezelni kellett. Engem itt mindenki ismert, én együtt „nőttem fel” azokkal, akiken nyugodott, akikre – hál’ istennek – ma is épül a cég. El tudja képzelni, ember el tudja képzelni, hogy mit éltem át azokban a napokban, hetekben, amikor azok a váltások voltak? Mondjuk '96-ban, amikor végre megtörtént a cég privatizációja!

– Mióta beszélgetünk, Ön csak a cégről, annak fejlődéséről és fejlesztéséről beszél. Az elsőként feltett kérdést hadd fordítsam meg: mit ad, mit adott Zám András a városnak?

– Én szerettem, szerettem ezt a várost. S hogy visszautaljak kérdésére: számomra a húskombinát szinte egy az én életemmel. És akkor én is hadd fordítsak: az én életem szinte azonos a húskombinát életével, jövőjével.

– Nem túl leegyszerűsített így ez? A város szeretete aligha süríthető be két-három mondatba...

– Ha Gyulának még három-négy olyan cége lenne, mint a húskombinát, aligha fájna a feje. Vagy fogalmazam úgy: rajtunk kívül, amely cég évi 140 millió városi adót fizet, nincs más meghatározó

adózó cég. Csoda hát, hogy évről évre gond van a költségvetéssel, annak bevételi oldalával? S hadd tegyem hozzá: cégünk igencsak jelentős összeggel járult hozzá a vízbázis és a szennyvízhálózat kialakításához is. Az, hogy turisztikai központ Gyula és sokak szerint ezért nem lehet ide ipart telepíteni, számomra elfogadhatatlan. Kimondom, mert ki kell mondanom: a város vezetése az elmúlt bő másfél évtizede szinte alig tett valamit azért, hogy ide ipar települjön, ezáltal munkahelyek létesülhessenek, vagyis a gyulaiak élet színvonala emelkedhessen. S ahogyan megyünk tovább az időben, ennek lehetősége mindinkább távolodik; aki egy kicsit is tájékozott a közgazdaságban, az előtt ez bár sajnálatos, de természetes dolog. A város lassacskán elveszíti lakosságmegetartó képességét, helyzete mind nehezebbé válik. A munkahelyek megteremtése egyben a szellemi élet újrapozícionálását is jelentené: a műszaki értelmiség, a számítógépes intelligencia, a szakmunkások minden szinten adnák azt a középértéket, amely a kereskedelem, a szolgáltatás fellendülését hozná. Ez egy ilyen kör, minden iskolában tanítják már.

– Ennyire sötéten látja ön a város jövőjét?

– Egyáltalán nem! Hiszem, hogy a város vezetése előbb-utóbb finnyáskodás nélkül, gyorsan és a lehető legjobb feltételeket beígérve lesz képes minél több munkahelyteremtésre is képes tőkét városunkba vonzani. Igaz, mi már aligha diktálhatunk, hiszen a geopolitikai helyzetünk olyan, amilyen: valóban végvár lett Gyula. Nincsenek illúzióim, és tapasztalataim is ezt jelzik: a román piacra való betörés jó ideig még ábránd marad. A realitásokhoz kell mindig, mindenkor alkalmazkodni: szerintem ez és csakis ez lehet egy városvezetés programja mindenféle pártpolitikai sallang nélkül.

– A nyitó kérdés második felére, nevezetesen: miben fogalmazhat meg az Ön gyulaisága, még nem válaszolt...

– Úgy hiszem, van összehasonlítási alapom. Gyakran utazom, s nemcsak – mondjuk – a fővárosba, ahol fiam és két szép unokám él, őket meglátogatni, hanem Nyugat-Európába is. Nyolcadik éve én képviselem hazánkat a 25 tagú Európai Húsipari Szövetségben, Brüsszelben. Nos, szeretem én annyira ezt a várost, a gyulaiakat, hogy tudok is értük tenni.

Nemesi László

## Országos első Orsolya

Az Apáczai és az Unicornis kiadók idén első ízben rendezték meg a Magyar Költészet Kincsestára I. Országos Szavaloversenyt. A gyulai Halász Orsolya a verseny megyei fordulójában kimagasló eredménnyel szerepelt, így a közelmúltban az országos döntőn képviselhetette városunkat. A Karácsonyi János Katolikus Gimnázium és Általános Iskola 7. osztályos tanulója az országos megmérettetésen is kiválóan helytállt, s a 6–7–8. osztályosok kategóriájában harmincegy versenyző közül első helyezett lett. Ezzel kiérdemelte a verseny első díját, egy értékes könyvcsomagot és oklevelet, melyet a szervezők ajánlottak fel.

Az országos elismerést szerzett szavaloval versszeregetéről és terveiről beszélgettünk.

– Mióta foglalkozol a költészetrel, és milyen eredményeket értél el eddig?

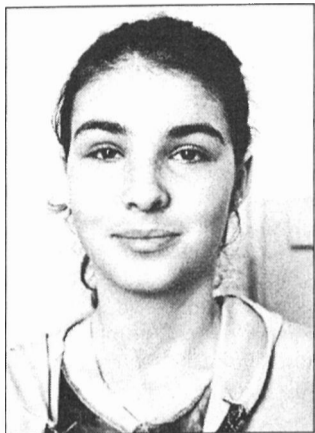
– Hat-hét éve szavalok versenyeken, de már az óvodában meséltem a társaimnak, azaz kicsi korom óta szeretem az irodalmat. Rengeteg versenyen voltam már, többnyire szép eredményeket értem el. Az ez évi megmérettetések közül kiemelném a városi szavaloversenyt, ahol szintén első lettem.

– A mostani az első országos sikered...

– Valóban ez volt az első országos versenyem. Fantasztikus érzés volt, hogy eljutottam idáig, és büszke vagyok rá, hogy ilyen eredményt értem el.

– Milyen rövid és hosszú távú terveid vannak a versmondással kapcsolatban?

– Sokan mondják, van érzékem a versekhez, az elő-



adáshoz, s ez önbizalmat ad ahhoz, hogy kipróbáljam a színészetet. Azonban ha ez nem sikerülne, akkor apukám nyomán az orvosi pályával próbálkozom, de a versmondásról akkor sem szeretnék lemondani. A verseny után készített velem felvételt a Magyar Rádió, melyet már sugároztak, s az m1-ben és Duna Tv-ben is láthatnak már.

– Megragadva a lehetőséget, szeretnék köszönetet mondani azoknak, akik segítettek abban, hogy idáig eljutottam, s a közönségnek, akik sok-sok tapssal biztattak és buzdítottak a folytatásra.

Orsolya felkészítő tanára Tinger Jánosné méltán büszke tanítványára. A tanárnőt az együtt folytatott munkáról kérdeztük.

– Mióta pedagógus vagyok, folyamatosan készítitek fel gyerekeket versenyekre, de volt olyan tanítványom, aki ilyen kevés segítséget igényelt volna. Könnyű dolgom volt Orsolyával, s ennek oka az ő tehetsége. Érett versmondónak, higgadt, fegyelmezett embernek tartom, s tetszik a versmondás közben belőle áradó kisugárzás.

Krisztován Anna

## „Leváltották” a Dürer igazgatóját

A Dürer Albert Általános Iskola idén immár harmadik alkalommal rendezte meg a tanév vége felé közeledve – június 13-án – a Dürer-napot. Az egész napos játékot megelőzte a diákigazgató-választás, mely egy héttel korábban, több napos kampány után történt. A három végzős 8. osztály egy-egy olyan jelöltet állított erre a posztra, akik jó tanulók és még a sportban is jeleskednek. A diákok döntése alapján – már akik szavazati joggal rendelkeztek – Nádházi Szabolcs (8. a) volt idén a Dürer iskola diákigazgatója, s két ellenfele, Argyelán Zita (8. c) és Gulyás Gergely (8. b) a helyettesei.

A játékos nap programja a három igazgató-jelölt választási programjából állt össze, s a fiataloknak a megvalósításban két pedagógus, Medgyaszai Ágnes és Erdélyi Lajosné segítette. Miután a fiatalabb Nádházi igazgató átvette az iskola jelképes

kulcsát, a „leváltott” Nádházi István reggeli tornát tartott a diákoknak, majd kezdetét vette a szórakozás. Az alsós diákok kézműves foglalkozáson és egyéb bolondos játékokkal múltatták az időt, míg a nagyobbak pontromenő versenyen vettek részt. A Dürer Vasember címet a felsős osztályok háromfős csapatai küzdöttek igencsak erőt próbáló feladatokat végrehajtva, majd játékos vetélkedővel folytatódott a nap. Kora délután a diákok kosármecsen mérköztek meg tanáraikkal, s később kezdetét vette a Dürer-bál, az iskola kulcsa ekkor került vissza az igazi igazgató kezébe.

A diákigazgatóról arra kérdeztem, szerinte mi a Dürer- nap célja? Erre igen röviden, ám frappánsan válaszolt: „Ezen a napon pihenjük ki az egész éves fáradalmakat, ahol a tanárok is szórakozhatnak, és ekkor nem kell kínlódnunk velünk.”

K. A.



Képünk a tanárok és diákok kosárlabda-mérkőzése előtt készült

## Tanárokat „büntettek” a Bay-ban

A Bay Zoltán Általános Iskolában régi hagyomány, hogy a tanév utolsó napján felfordul a rend az intézményben, és a diákok veszik át a tanárok helyét. A fordít-

tott nap alkalmából a diákönkormányzat idén is igyekezett vidám programot összeállítani, melynek a diákok számára talán legelvezetesebb mozzanata a tanárbüntetés volt. A ballagó nyolcadikosok tanár szerepben igen találó büntetésekkel sújtották pedagógusaikat. Kiss Ibo-lya igazgatónőnek például védőbeszédet kellett mondania a házirendet megsértő diák védelmében, a biológiai-tanárnak, aki ifjú apuka, számot kellett adnia a pelenkázásban szerzett jártasságáról, a mindig csinos tanárnőnek divatbemutatót kellett tartani „használt” munkásruhákban.

A nyelvszakosoktól elhangzott Petőfi: Anyám tyúkjá oroszul, s a német szakos tanárnő tiroli népviseletben rögtönzött előadást mutatott be.

A fordított napon sor ke-

rült az egész éves iskolai munka értékelésére is. Megjutalmazták az iskolai életben legszorgalmasabban közreműködő osztályt. A győztes 5. b osztály nyerevénye az, hogy a következő tanévet egy jutalomnappal kezdi, az osztály tanulóit az első napon felmentik a tanulás alól. Június 15-én az iskolában egy másik nyertes is jutalomban részesült, pontosabban a fordított nap alkalmából szervezett játékos vetélkedő győztese, a 7. b osztály (képünkön) egy 30 szeletes tortát vehetett át. A Bay iskolában a tanév utolsó napja egy fergeteges udvari táncmulatsággal zárult.

(-ván)



## Idősek majálisa Gyulavárban

Idén május 31-én csütörtökön tartotta a Városi Szociális Szolgálat az immárom hagyományá vált Idősek majálisát. A Gyulavári „Szép Alkony” Idősek Otthonában mintegy 300 idős klubtag és otthonlakó gyűlt össze ünnepelni. A programot Szilágyiné Tóth Erzsé-

bet, a szociális szolgálat vezetője, Dancs László polgármester és Makovecz István önkormányzati képviselő nyitotta meg.

Ezután Kiss Ferenc népzenei előadó, valamint a Körös Táncegyüttes és a gyulai Ifjúsági Big Band szórakoztatta a közönséget.

A Zsigmond Konyha által készített ebéd elfogyasztása után a Stage Line zenekar gondoskodott a délutáni jó hangulatról.

A majálison fellépőkön kívül a rendezvény támogatói voltak: Kepenyés Pál, az Erkel Ferenc Zeneiskola igazgatója; Gara Zoltán vál-

lalkozó; Szucsik László vállalkozó; Komlódi József vállalkozó; Tünde virág- és ajándéküzlet; Gyulai Húskombinat Rt., Körös Táncegyüttes; Gyulai Városi Tűzoltóság; Békés Megyei és Gyula Városi Polgárvédelmi Parancsnokság; Zsigmond József vállalkozó.

## ÉVFORDULÓNAPTÁR

1901. június 23-án, 100 évvel ezelőtt megalakult a Békés-vármegyei Magyar Iparvédő Egyesület.

1966. június 24-én, 35 évvel ezelőtt a Gyulai hírlap képes hírt közölt arról, hogy nemsokára új csarnokot kapnak a kárposok a Fa- és Fém bútortipari Ktsz.-ben.

1891. június 25-én, 110 évvel ezelőtt elhunyt Farkas József (született 1840-ben) gyulai cigányprímás. Mindenki „Kóka Jóska” néven ismerte a városban.

1971. június 25. és 27. között, 30 évvel ezelőtt Gyulán rendezték meg a villamosenergia-ipari dolgozók 21. találkozóját, amelyen mintegy 1200 vettek részt.

1896. június 26-án, 105 évvel ezelőtt leplezték le ünnepélyesen Kallós Ede alkotását, az Erkel-szobrot.

1901. június 26-án, 100 évvel ezelőtt Budapesten meghalt Moldovány Gábor kereskedő, aki több éven keresztül a gyulai Ferenczy-féle nagykereskedés vezetője volt. Nősülése után került Budapestre.

1921. június 26-án, 80 évvel ezelőtt alakult meg a Békés Megyei Tűzoltószövetség Gyulán dr. Márky Barna alispán elnöksége mellett, Dévényi-Démusz Lajos tűzrendészeti felügyelő szervező munkája nyomán. 1958-ban szűnt meg a szövetség az állami tűzoltóság megszervezésével.

1921. június 28-án, 80 évvel ezelőtt született Gyulán Molnár Zsóka díszlet- és jelmeztervező. Meghalt Budapesten, 1991. november 12-én.

1966. június 28-án, 35 évvel ezelőtt a Gyulai hírlap beszámolt arról, hogy a városban korszerűsítik a közvilágítást. Új, egy ostonyeles higanylámpákat szereltek fel a városban.

1996. június 28. és július 1. között, 5 évvel ezelőtt Gyulán volt a Magyar Földrajzi Társaság 49. Vándorgyűlése.

Összeállította: Nagy Éva könyvtáros

## A kertész tanácsai

Pomád Ferenc ruvata



Kedves Kertészkedők! Az elmúlt napokban többen is megállítottak, hogy növényeiket tömegesen támadja valami darázsféle. Nos, nem darázsféléről van szó, bár külső jegyeiben számos hasonlóságot mutat valamiféle vadméh- vagy vaddarázs-fajtához. Korábban is jelen voltak ezek a rovarok, csak talán nem ilyen jelentős létszámban. Ennek egyik oka, hogy a májusi meleg hatására elszaporodtak a levéltetvek.

Ezek a nagy létszámban megjelent „darázsfélék” a zengőlegyek. Hazánkban mintegy 300 fajukat ismerjük. Sajátos életmódjuknak köszönhetően a kertészkedőknek több módon is segítik a munkáját. Lárvaik kimondottan ragadozó életmódon folytat, akár a katicabogáré. A levéltetveket fajra, fajtára való tekintet nélkül felfalja, így a nagy mennyiségű levéltetűpopuláció elősegítheti a zengőlegyek elszaporodásának és ezzel is mintegy tanújelét adva a biológiai egyensúly csodálatos harmóniájának (persze csak akkor, ha az ember bele nem piszkál...). A kifejelett legyek a virágok beporzásában játszanak fontos szerepet, hiszen némelyik már szinte fel sem ismerhető a ráakódott virágportól.

Hazánkban elsősorban az ékfoltos zengőlegy és a közönséges zengőlegy a gyakori. Mindegyik 10–11 mm nagyságú, nagyító nélkül nézve szinte egyformának tűnnek. Hazánkban áprilistól szeptemberig mindenhol előfordulnak. A virágok járásakor jól látható nyálósívó szájszervük, amelyekkel a nektárt nyalogatják. Nagy fészkekről is, hiszen a vaddarázsok és –méhek fészkeiből elfogyasztja a lárvaikat. Az elnevezésüket az egy helyben való repülés közben kiadott érdekes zümmögő hangról kapta.

A mostanában a lehullott nagy mennyiségű csapadék nyomán várható a gombabetegségek megjelenése. Különösen az alma és a körte varasodására, illetve a szőlő-peronoszpórára, valamint a lisztharmat megjelenésére számíthatunk. A Bravó, Dithane, Zineb valamelyike és a Fundazol vagy Topsinmetil keveréke jó átfedést biztosít a készenlében lévő betegségek ellen.

Ne felejtsük el a zöldségféléink levédését is a fent említett kóktállal. Molyok és levéltetvek ellen ebbe adagoljunk Chinetrin vagy Decist. A káposztánál és a hagymaféléknél elengedhetetlen a nedvesítő szer alkalmazása.

Pomád Ferenc

A Béke Sugárúti Óvoda ezúton szeretne köszönetet mondani mindazoknak, akik június 1-jén, az óvoda jótékonyági gyermeknapi rendezvényének sikeréhez hozzájárultak, és az óvoda alapítványát támogatták.

A rendezvény támogatói voltak: Family Frost, „Lencsi” lángos-sütő, Eldorádó étterem, Richter Gedeon Rt., Fani Sport, Kiss József szülő, Fifi fagyizó, Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ, Cimbora Táncegyüttes szülői, South-East B-Boys Break csoport, Gyula, Top-FM Rádió, Közüzemi Kft., Gortka Jánosné Kádas Ágnes szülő, Jakab József szülő, Illich László vállalkozó, Földi István cukrász, Herczegné Szabó Marianna szülő, Tövishátiné Hanusz Magdolna szülő, Molnár Imre bűvész, Krista-tata, Kneifel Ferenc szülő, az óvoda szülői közössége, az intézmény dolgozói és a „Kéz a kézben” gyermekeinkért alapítvány.

## Diáksport

## Csúz Réka, Sólyom Viktória és a 4x600-as váltó diákolimpiai bajnok!

Csúcsponthoz érkezett az atlétikai diákolimpiai versenysorozat. Az V.-VI. korcsoportosok országos döntőit Debrecenben, míg a III.-IV. korcsoportot Budapesten tartották meg.

Városunkat – különösen a fiatalabbaknál – szépszámu küzdőttség képviselte. Budapesten már a megnyitón az a megtiszteltetés érte Csúz Rékát, hogy felkérték – mint a résztvevők közül legtöbb országos bajnokságot nyert atlétát –, hogy a Himnusz hangjaira vonja fel az MDSZ (Magyar Diákszövetség) zászlaját.

A három bajnoki cím és a többi szép eredmény is önmagáért beszél. Sokak számára talán meglepetés Sólyom Viktória győzelme, de aki látta versenyezni ezt a kislányt, az láthatta, hogy egyáltalán nem véletlen a sikere. Remélhetőleg még sok örömet szerez szurkolóinak, nem csak a kézilabdapályán.

Csúz Réka számára közepes eredménnyel is magabiztosan nyerni tudott távolugrásban; 100 m-en nagyon gyengén rajtolt, meglátszott a hosszú kényszerkihagyás.

A váltó főlényes rajt-cél győzelmet aratott: egy pillanattal sem forgott veszélyben az aranyérem. Amint az eredményekből kitűnik, a második helyért volt óriási csata a „Lilások” mögött. Az V. kcs.-ban Hegyi Judit éremszerzése kellemes meglepetés. Havasi Zoltán mindkét távon egyéni csúcsot ért el, sőt 3000-en megfutotta a vb-szintet is, de így is csak ötödik lett.

Seres Gábortól elvettek egy érmet és egy válogatottságot. Gábor a megyei bajnokság rendezésének áldozata lett. (Egy napon rendezték a kétnapos programot, ami szabálytalan, és elsősorban a távfutókat sújtja.) A gyengébb futamban hiába nyert 800-on, az ideje az 5. helyhez volt elég.

**A gyulaiak eredményei:** Lány, III. kcs., négypróba: csapatban 10. (5-ös isk.). Egyéni: 12. Bakota Zsanett (5-ös). Fiú, négypróba, csapatban 10. (5-ös). Lány, IV. kcs., 100 m: 4. Csúz Réka (Erkel gimn.) 12,75 mp. 4 x 600 m: 1. 5-ös isk. (Szabó Renáta, Mike Brigitta, Bánkúti Anna, Reinhart Anett) 6:55,38 p. 1500 m: 11. Veres Krisztina (1-es isk.) 5:03,62 p. 16. Hegedűs Krisztina (1-es isk.) 5:20,52 p. Távol: 1. Csúz R. 528 cm. Kislabda: 1. Sólyom V. (5-ös isk.) 56,52 m. Fiú, távol: 18. Molnár Balázs (Implom) 528 cm. Súly: 7. Purzsa Péter (5-ös isk.) 12,74 m. Lány, V. kcs., 1500 m: 11. Hegyi J. (Karácsonyi gimn.) 4:58,34 p. 3000 m: 3. Hegyi J. 10:43,37 p. Fiú: 800 m: 6. Seres G. (Erkel gimn.) 2:02,64 p. 1500 m: 5. Havasi Z. (Karácsonyi gimn.) 4:08,4 p. 7. Seres G. 4:15,8 p. 3000 m: 5. Havasi Z. 8:57,51 p. 12. Zatykó Dávid (Erkel gimn.) 9:24,95 p. 2000 m akadály: 6. Zatykó D. 6:35,09 p. (EZ)

## Nagyszerű idegenbéli győzelem

Baktalórántháza–Gyulai Termál FC 1-4 (1-2). NB II-s labdarúgó-mérkőzés. Baktalórántháza, 600 néző. V.: Kalmár. Gyula: Such – Kiss – Hóbel, Tamási, Bócsik, Kovács – Papp (Lázok), Kulcsár, Csúz, Brakszatórisz (Gyulai) – Tóth (Boruzs). Edző: Fodor Sándor.

Már a tizedik percben örülhettek a mieink, amikor az utóbbi időben sokszor eredményes Brakszatórisz mattolta a hazai portást (0-1). Mintegy húsz perc elteltével érkezett a második találat is. az előrehúzó Hóbel Tamási beadását fejelte a hálóba (0-2), így ezek után a gyulaiak már kedvükre játszhatták a kontrajátékokat. A hazaiak mindent beleadtak, mert érezték, hogy különben elmehet a hajó, s a félföld vége előtt nem sokkal egyenlítették is, amivel ismét nyitlta tették a találkozót. A második játékrészben támadott rendületlenül a hazai

gárda, de a jól záró gyulaiak kapuját képtelenek voltak bevenni. Egyik menetrendszerű kontraakciónál góllal, amely végképp eldöntötte az összecsapás sorsát (1-3). Közvetlenül a lefújás előtti percekben Kiss megadta a kegyelemdőfést (1-4), így nagy arányú győzelemmel térhettek haza Boruzsék.

A Gyulai Termál FC-nek még egy találkozója hátra van a hét végén, szombaton hazai pályán. A mérkőzés – amely során szerencsés esetben még a dobogót is elérheti az együttes – 17 órakor kezdődik.

O. F.

## Ennyire futotta...

Méhkerék–Gyulavári FC 3-0 (0-0). Megyei I. osztályú labdarúgó-mérkőzés. Méhkerék, 200 néző. V.: György. Gyulavári: Szóke – Koszta, Pápa, Zimbrán – Debreczeni A., Számfira – Balla, Oláh, Gimesi – Gutti, Molnár. Edző: Cserháti István.

A végeredmény sima mérkőzést sejtet, pedig egyáltalán nem így történt. Elég, ha csak azt írom, hogy a 76. percben még 0-0 volt az eredmény... De ilyen a futball, egy szerencsétlenül bekapott fejesgól megpecsételte a mieink sorsát. Aztán még kaptunk gyorsan kettőt, és mindjárt nagyarányú vereség lett belőle.

Érdemes néhány mondat erejéig kitérni a körülményekre. Talán már kifogásnak hangzik, ha megint arról beszélünk, hogy milyen összetételben lépett pályára a Cserháti-legénység. Pedig

ez nem kifogás, hanem tény: a kezdőcsapatban helyet kapott Debreczeni és a kispadot ezen a találkozón egyedül koptató ifista egyetlen perccel (!) sem játszott még a bajnokságban, Molnár pedig eddig csak epizód szerepet kapott. Nos, arendkívül lelkes csapatunk mindent megtett a tisztas helytállásért, ezen a napon ennyire futotta az erejéből.

A Gyulavári így a tizedik helyen zárta a pontvadászatot, bővebben majd az év végi gyorsmérlegben írunk a csalódást jelentő bajnoki évről. – hf

## VIII. KIDS országos verseny

A Katolikus Iskolák Diák Sportszövetsége (KIDS) megbízásából a Göndöcs Benedek Szakképző Iskola és a Karácsonyi János Katolikus Iskola közös rendezésében immár második alkalommal küzdöttek június 8-9-én Gyulán az ország 44 iskolájának közel ezer katolikus diákjai a bajnoki címekért és helyezésekért kézilabda, atlétika, úszás és sakk sportágakban. A színvonalas és nagy küzdelmeket

## A verseny eredményei

**Kézilabda:** középisk. leány 2., középisk. fiú 4. hely.

**Sakk, V. kcs.:** Szabó László 1. **Atlétika.**

**Fiúk, II. kcs.,** kislabda-hajtás: Oláh Krisztián 5. **IV. kcs.,** 100 m-es futás: Kolozi Ferenc 5., Farkas Gergő 6. Távolugrás: Abrudán Balázs 4. 4 x 100 m-es váltó: Karácsonyi 3. 4 x 400 m-es váltó: Karácsonyi 3. **V. kcs.,** 100 m-es síkfutás: Kardos József 1., Boruzs Roland (Göndöcs B. isk.) 2. 200 m: Kardos J. 1. 400 m: Kardos J. 2., Kiss Péter Pál (Göndöcs) 5., Öcsödi László 6. 800 m: Havasi Zoltán 1., Szabó Iván (Göndöcs) 5., Kiss Norbert (Göndöcs) 6. 1500 m: Havasi Z. 1., Varga Zsolt (Göndöcs) 5., Janó Zsolt (Göndöcs) 6. 4 x 400 m-es váltó: Karácsonyi „A” 2., Karácsonyi „B” 3. Távol: Kiss P. (Göndöcs) 2., Boruzs R. (Göndöcs) 4. **VI. kcs.,** 400 m-es futás: Csepregy Nándor 4. Távol: Bognár István (Göndöcs) 3. **Legeredményesebb gyulai középiskolás:** Havasi Z.

**Lány, II. kcs.:** Seres Bernadett – távol 4., kislabda 4.; Sárosi Fanni 60 m-es futás 5., 600 m 6., távol 5. **III. kcs.,** 60 m-es futás: Czégény

hozó versenyen igen szépen és eredményesen szerepeltek a gyulai diákok, számos bajnoki címet és helyezést szerezve. A versenyen elért eredményei alapján három „karácsonyi” diákot (Hegyi Judit, Havasi Zoltán és Kardos József) újra beválogattak a júliusban Nyíregyházán megrendezésre kerülő 48. FISEC nemzetközi versenyen induló magyar KIDS-válogatottba.

**Kata 3. 600 m-es futás:** Gál Eszter 3. **Kislabda:** Landberger Kitti 3. 4 x 100-as váltó: Karácsonyi ált isk. 3. **IV. kcs.,** súlylökés: Kneifel Éva 5., Karl Zsuzsa 6. 4 x 400 m-es váltó: Karácsonyi ált. isk. 5. **V. kcs.,** 100 és 200 m-es futás: Bíró Diana 6. és 4. 400 m-es futás: Szemző Csilla 3., Bíró D. 4. 800, 1500 és 3000 m-es futás: Hegyi Judit 1., Gombos Katalin (800-on, Göndöcs) 2. Súlylökés: Szemző Cs. 1., Fábán Melinda 5. 1500 m-es futás: Juhász Andrea (Göndöcs) 3. 4 x 400 m-es váltó: Karácsonyi gimn. 1. **VI. kcs.,** 1500 m-es futás: Juhász Andrea (Göndöcs) 3. **Legeredményesebb középiskolás és gyulai versenyző:** Hegyi Judit.

**Úszás. Fiú, III. kcs.,** 50 m-es hát: Otlakán Tibor 3. **Legeredményesebb gyulai úszó:** Takács András (5., 6. és 8.). **Lány, III. kcs.,** 50 m-es gyors, mell, hát: Zsarnóczay Helga 1. **IV. kcs.,** 4 x 50 m-es vegyes váltó: Karácsonyi 4. **Legeredményesebb gyulai úszó:** Zsarnóczay Helga.

A külön nem jelöltek a Karácsonyi János Katolikus Általános Iskola és Gimnázium tanulói.

## Búvárúszás

## Ludvig ob-győzelme

Kecskeméten rendezték meg az idei tanév országos diákolimpiai döntőjét búvárúszásban. A szépszámu és erős mezőnyben Ludvig Balázs, az Erkel gimnázium tanulója a 17-18 évesek V. korcsoportos tüzdelmeiben két számban is kitűnően szerepelt. A sprinter az ötven méteres búvár számban 19,13 mp-es időeredményével nem talált legyőzőre és diákolimpiai bajnokként akasztották nyakában a megérdemelt aranyéremet. A százas uszonyos távon ugyancsak jól tempózva ezüstérmes lett a „hosszú távú” számban.

A fiatalabbak között induló Burghardt Ákos (Dürer ált. isk.), a 13-14 évesek III. korcsoportos, ötven méteres uszonyos számában az értékes hatodik helyen végzett.

A Gyulai Várfürdő Búvár Klub színeiben öt tehetség szerepelt a Debrecenben rendezett serdülő és junior korúak országos bajnokságán; valamennyien a nyolc közötti, döntős helyezésekkel. A fiatal „bekaemberkék” nagy ve-

telkedőjén is Ludvig Balázs bizonyult a legeredményesebbnek Reisz József tanítványai közül. Az 50 m-es búvár-számban ezüstérmes nyert (19,22 mp), a 100 m-es uszonyos távon pedig ötödik lett a juniorok között.

Ugyanebben a korosztályban Zatykó Dávid egyéni legjobb eredményeivel három uszonyos távon (800, 400 és 50 méteren) 4., 5. és 6. lett.

A serdülők között Juhász Jácint a 25 m-es búvár-távon, míg Burghardt Ákos az 50-es uszonyosok között végeztek az ötödik, illetve a hatodik helyen. A dobogóra esélyes Demján Anikónak meg kellett elégednie egy ötödik és két nyolcadik helyezéssel a 25, az 50 és a 200 méteres távokon.

Reisz József edző a teljesítmények alapján töretlennek ítéli a fiatalok fejlődését. Ami annál is inkább biztató, hogy az egykori fürdővárosi búvár-válogatottak nyomdokaiba léphetnek jelenlegi tanítványai kellő kitalással és szorgalmas edzőmunkával.

Christián L.

– DICSÉRETES helytállással szerepelt Ludvig Nóra úszó – egyetlen gyulai indulóként – az ifjúságiak országos bajnokságán, ahol a 200 méteres pillangó döntőjébe jutva a nyolcadik lett. Nóra Cseke Márta tanítványa.

## Gyula történetírója

Rejtvényünk a „Gyula város története” című, a mai napig hiánypótló műnek számító várostörténet szerzőjének állít emléket, aki Gyulán 1889. október 4-én született és 1987. augusztus 31-én hunyt el Szegeden.

**VÍZSZINTES: 3. A „Gyula város története” című, 1938-ban megjelent kétkötetes mű szerzőjének neve, Gyula történetírója. 13. ... Sándor: színész, Rózsa Sándor alakítója. 15. Tagadószó. 16. Litvánia fő folyója. 17. Összetört máz! 18. A vas, a fluor és a jód vegyjele. 20. ... Miklós: regényhős. 21. E temetőkben nyugszik a város történetírója. 24. Összetört len! 25. Egész, sértetlen. 26. Másodperc, röviden. 27. Ilyen útburkolattal látják el újabban a városunk közútjait; vékony rétegű aszfalt, röviden. 28. Lentebbről. 29. Kairó folyójának neve, németül. 31. Panasz. 33. Csupa skálahang: a 3., a 2., a 4., az első és a 6. 34. Eredeti. 36. Nyelvünk érzékeli. 37. Elektro-encefalográfia, rövid. 38. Ördög. 39. Kicsiny röpte! 41. A nyomás régies mértéke. 43. Kiejtett kettős hangzó. 44. USA-szabvány. 46. Ha kettőzzük, kislányok játéka! 48. Gyors ütemű skót vagy ír népi tánc. 50. Község Szegedtől délre, a Gyálaréti–Holt-Tisza partján, határállomás. 53. ... Miklós: a gyulai „Újra együtt” Táncegyüttes vezetője, nemzetközi hírnő koreográfus. 55. Költői sóhaj. 57. ... bácsi, a törpe. 59. Sörbarátok hasa. 61. Csofaldokozó szó! 64. Spanyol női név. 66. Rövid mennyiségi egység! 67. Az Ulrik német becézése. 68. Intéző bizottság, rövid. 70. A -ve párja. 72. Pályaalkalmassági vizsga,**

rövid. 73. Két azonos magánhangzó az ábécé elejéről. 74. Az ókorban oszthatatlannak vélt elemi részecske. 76. Decembereként, januárként.

**FÜGGŐ-LEGES: 1. Történetírónk 1911-ben készült doktori értekezésének címe: „... világalumni törekvései”. 2. Numerus, magyarul. 3. Computer-tomográf, rövid. 5. Német ő, hímnemben. 6. Letört. 7. A rendszerváltás előtt már megjelenő, színes képes hetilap. 8. Kiejtett hangzó. 9. Chris ...: brit énekes a „hőskorból”. 10. A vízsz. 2. alatt szereplő történetíró 1944-ben írt kismonográfiájának címe Gyula talán legjelesebb szülőföldről. 11. Ne árts! – latinul! 12. Az esti égen sok ilyen ragyog. 14. Tantárgy volt '45 előtt az elemiben. 18. Szolmizációs hang. 19. Bizony – ómagyarul! 22. Kiejtett hangzó. 23. Vegyjelek: vanádium, szén, jód, nitrogén. 28. Átnyújt. 30. Kisközségünk Veszprémtől keletre.**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13	14				15			16			
17					18		19		20		
21		22		23						24	
25		26				27			28		
29	30		31		32			33			
34		35					36			37	
38					39		40	41	42		
43			44	45			46	47	48		49
		50	51			52	53	54			
55	56			57			58	59			60
61		62		63		64		65			66
67			68	69				70	71		72
73			74		75			76		77	

32. Tetejére rakodik. 33. A közelebbit. 35. Libahang! 40. Csahos. 42. Csak egy kicsit haragszik. 45. Hangtalan szám! 47. A leggyakoribb vércsoport. 49. A rádióadó egy zeneszámot lehalkít. 51. A másakra. 52. Népies helyhatározószó. 54. Zenei számjelzés! 56. Szíriai nagyváros, korábbi neve Aleppo. 58. Rangjelző. 60. Észak-brazil szövetségi állam, mulatt nyelvjárás szerinti néven. 62. Röviden szólít. 63. A két morze-hang. 65. A tollasok rendszertani neve. 69. Pénzpótló. 71. Lentebbi helyre. 72. Néma pénz! 74. Határozott névelő. 75. Római 1100. 76.

A mangán-csoportba tartozó, radioaktív technécium vegyjele. 77. Kiejtett hangzó.

Nemesi László

A megfejtéseket július 2-ig kérjük beküldeni. Előző rejtvényünk helyes megfejtése: 1. – Uramisten, és mégis hány-szor? 2. – Képzeld, nem is voltak otthon. 3. – Éppen ez les a baj! Szerencsés nyertesek: Arató Ilona, Krizsán Anna és Martincsek Elemérné. Az utalványokat szerkesztőségünkben (Gyula, Petőfi tér 3.) vehetik át. E heti rejtvényünk megfejtői között is 3 darab 500 forintos vásárlási utalványt sorsolunk ki.

## ÉPÜLETINGATLAN

Jámor István ingatlanrodája Gyula, Part u. 5. szám alatt is (az Agro Hotel mellett), részben ingyenes szolgáltatással. Tel.: 66/362-018, fax: 66/463-587. Internet: www.jamorbor.ini.hu

Elutasították hitelkérelmét? Jelzőhitelek, magánszemélyek, vállalkozók, östermelők részére. Ügymintési díj csak hitelfolyósítás után. Tel.: 06-30/34-55-202.

Gyulán, a Székely A. 12. számú ház eladó. Érd.: a helyszínen vagy 06-20/94-58-114. Gyár utcai 2 szobás, kertes, összkomfortos családi házrészletet kisebb házra vagy házrészre cserélném értékegyeztetéssel. Érd.: 464-821.

Gyulaváriban, a főút mellett kertés család ház garázzsal, azonnali beköltözéssel eladó. Érd.: Gyula, Damjanich u. 12., 361-278. Belvárosi családi ház eladó. Érd.: 362-433, 16 óra után.

Gyula, Zrínyi tér 21. alatti ház bontásra vagy teljes felújításra eladó. Irányár: 2,9 millió Ft. Érd.: 468-074.

Sarkad központjában, a nagy ábécé mellett 3 szobás, összkomfortos ház nagy melléképülettel eladó, vagy gyulai lakásra cserélhető II. emeletig. Érd.: Sarkad, Hajdú u. 5., 271-739.

Dénesmajorban 2 szobás, nagy családi ház lakható, különálló melléképülettel, rendezett portán, áron alul, sürgősen eladó. Érd.: 460-002.

Budapest krt.-i, III. emeleti, kétszobás, egyedi gázos, felújított lakás eladó. Érd.: 06-30/20-55-653.

Gyulavári központjában padlásteres, kertés ház kis kerttel eladó. Érd.: 06-30/85-12-492. Gyulaváriban két család részére alkalmas, ipari árammal rendelkező ház kis kerttel eladó. Érd.: 469-175, 17 óra után.

Gyulán kétszobás, összkomfortos, konvektorfűtésű kertés ház ipari árammal eladó. Érd.: 06-20/95-17-773.

Gyula, Csabai út 114. alatti egyedi gázos ház eladó. Érd.: a helyszínen vagy 464-770.

A Törökzugban magas földszinti, erkélyes, 2 szobás, 50 nm-es, hőmennyiségmérés, vízáteres, relaxás, üres lakás eladó. Irányár: 3,8 millió Ft. Érd.: 362-143.

Gyulán, a Budapest krt.-on 2 szobás, erkélyes, redőnyös, telekbeles, telefonos, hőmennyiségmérés, III. emeleti lakás eladó. Érd.: 461-838.

Négyszobás (2x2), étkezős, összközműves, összkomfortos családi ház garázzsal eladó. Érd.: Gyula, Kolozsvári u. 17/B; 465-490, 06-20-43-06-230; Simon Rudolf.

Városház utcai, 2 szobás, III. emeleti lakás azonnali beköltözéssel eladó. Érd.: 469-291, 06-20/91-73-176.

Gyula, Veress E. u. 21. alatti 2,5 szobás, kabeltéves, sorházi lakás eladó. Érd.: 461-434.

Gyula-Törökzugban 3 szobás, összközműves, kertés családi ház eladó. Irányár: 11 millió Ft. Érd.: 462-492.

Kisrománvárosban felújított, nagy polgári családi ház nagy, új melléképülettel, amely vállalkozásra is alkalmas, eladó. Érd.: 465-264, 06-20/31-43-918.

Gyulán, a Gárdonyi G. utcában összközműves, 986 nm-es telken lévő, 150 nm-es, felújításra szoruló ház eladó. Irányár: 12 millió Ft. Érd.: 462-215, este vagy hétvégén.

Budapest krt.-i, egyedi gázos, 2 szobás, IV. emeleti lakás eladó. Érd.: 06-20/38-57-123. A Budapest krt.-on 50 nm-es, kétszobás, erkélyes, hőmennyiségmérés, központi fűtésű, magas földszinti lakás eladó. Érd.: Gyula, Budapest krt. 61/3., 06-30/36-15-017; 18 órától.

Gyulán, a Karácsony J. utcában családi ház eladó. Érd.: 06-30/32-59-580.

Eladó a Pósteleki u. 40. alatti, magas földszinti, 50 nm-es, kétszobás, erkélyes, redőnyös, parkettás lakás fűtött garázzsal vagy a nélkül. Érd.: 462-367.

Gyula belvárosában 56 nm-es, egyedi gáz-órás társasházi lakás garázzsal eladó. Érd.: 06-20/99-19-576.

Gyulán, a Paradicsomban másfél szobás, 42 nm-es, II. emeleti lakás eladó. Érd.: 06-20/35-47-854.

Kétszobás, összkomfortos, kertés társasház teljesen felújítva, csendes helyen, a város-

központ közel, garázzsal eladó. Érd.: 464-741, 06-20/36-33-320.

Két és fél szobás, összkomfortos ház kis kerttel eladó Gyula, Veress E. u. 25. alatt. Érd.: 467-721.

Szentpálfalván két lakrészes (3 szoba, 2-2 konyha és fürdőszoba, kamra, üvegezett folyosó, előszoba), összkomfortos ház gazdálkodásra alkalmas telken eladó. Érd.: 468-264.

Gyulán, a városközpontban ötszobás, polgári családi ház eladó garázzsal. Érd.: 362-117.

Gyula belvárosában újszerű, tetőtér-beépítéses, 180 nm-es, szárazkapus családi ház eladó; iroda vagy üzlet kialakítható. Érd.: 06-20/98-34-420.

Gyulán, a fürdő mögött kétlakásos, társas családi ház nagy telken, dupla garázzsal eladó. Érd.: 06-20/32-41-326.

Gyulán, a fürdőhöz közel 3 szobás, kertés családi ház eladó nagy telekkel. Érd.: 462-993.

Gyula-Németvárosban 3 szobás, igényesen felújított társasház dupla garázzsal eladó. Érd.: 06-20/97-31-684.

Gyulán, a Nagyvárad úton kertés, családi ház eladó 1214 nm-es, megosztható telken, melléképülettel, garázzsal. Érd.: 06-30/36-16-495.

Gyulán, a Toronyi u. 9. számú ház eladó. Érd.: Gyula, Toronyi u. 14., délután.

Elek, Béke u. 1. alatt két család részére alkalmas ház kerttel, gazdasági épületekkel eladó, vagy gyulai, egy-másfél szobás lakásra cserélhető. Érd.: 462-616, 17 óra után.

Eladnám vagy elcserélném 69 nm-es, egyedi gázos, nagykonyhás lakásomat kisebb kertés házra értékegyeztetéssel. Érd.: Gyula, Budapest krt. 4. IV. 19., hét közben 15-18 óráig.

Gyula kétszobás, I. emeleti, 56 nm-es, egyedi gázos lakás eladó. Irányár: 5,95 millió Ft. Érd.: 06-20/39-24-796.

Eladó a Törökzugban I. emeleti, kétszobás, erkélyes, 50 nm-es, egyedi hőmennyiségmérés, parkettás lakás. Érd.: 467-910, 14 óra után.

Gyula, Kertész u. 23. alatti összkomfortos családi ház melléképülettel, orvosi rendelővel, garázzsal eladó. Irányár: 7 millió Ft. Érd.: 462-207.

## ALBÉRLET

Belvárosi, 2,5 szobás panellakás júniustól hosszú távra kiadó. Érd.: 06-20/95-13-266.

Kiadó 220 nm-es épület ipari árammal, bármilyen célra. Érd.: 469-175, 17 óra után.

Kétszobás, összkomfortos, bútorozatlan utcai házrész gyermektelen házaspárnak hosszú távra kiadó. Érd.: Gyula, Vasút u. 20.

Budapest krt.-on másfél szobás lakás gyermektelen házaspárnak vagy egyedül álló nőnek kiadó. Érd.: 362-322, 468-972.

Közepkorú férfi különbejáratú, egy szobás, fogaasztásmérés, fürdőszobás albérletet keres kertés házban, hosszú távra; a kertművelésbe besegítek. Ajánlatok: 469-491, 06-20/97-28-415.

Gyulaváriban albérlet kiadó hosszú távra. Érd.: 460-647, este.

Kétszobás, összkomfortos lakás kertés házban, hosszú távra kiadó. Érd.: 461-209, 18 óra után.

Egyedülálló, gyermektelen nőnek szoba kiadó. Érd.: 5701 Gyula, Pf.: 23.

Semmelweis utcában különálló, kis garzonlakás kiadó teljes felszereltséggel 2-3 személy részére. Érd.: 466-047, 19 óra után.

## TELEK, KERT, FÖLD

Szarkaláb úti garázssoron garasztgylek építési engedéllyel, sürgősen eladó. Érd.: 469-574.

Kolbászfaluban 5271 nm-es építési telek eladó. Irányár: 320 Ft/nm. Érd.: 362-614.

Gyulán lakóház, erdő, telek, termőföld eladó. Érd.: 06-20/92-91-792.

A paradicsomi Szilvásván 975 nm-es bekerített kert eladó; kút és szerszámok van. Érd.: Gyulavári, Terényi u. 5.

Hatszáz nm-es, teljesen közművesített építési telek eladó. Érd.: Gyulavári, József A. u. 17.

Szanaszug gyulai oldalán 810 nm-es zártkert telken gyümölcsfákkal, olcsón eladó. Érd.: 464-812, este.

Csikosbányán zártkert eladó 12 nm-es kis házzal; villany és fűtött kút van. Érd.: Gyula Blánár u. 1., 06-60/388-619.

## HÉTVÉGI HÁZ, TANYA

Bicere 4. alatt 360 öles zártkert köpülettel, faházzal eladó; víz, villany van. Érd.: 466-089.

Gyulán, a 44-es főúttól 80 m-re 4302 nm-es, bekerített telek lakható házzal, gazdasági épülettel, 4 db duplavázás fűtőházzal, gyümölcsösselel eladó; ipari áram, víz van. Érd.: 464-079.

Gyula-Városerdőn 4 szobás, nappalis nyaraló új szerű állapotban, berendezve eladó. Érd.: 06-30/26-16-495.

Tanya Külső-Törökzugban (amely állattartásra alkalmas) és föld művelésre kiadó. Érd.: 464-053, 17 óra után.

## JÁRMŰ

Lada 1300-as, 4 q-s utánfutó, Skoda bontásra és kempingkerékpár eladó. Érd.: Gyula, Sándor u. 21.

Simson robogó, 90-es, jó állapotban eladó. Érd.: 06-30/97-87-419.

15 éves Trabant olcsón eladó. Érd.: 467-866, 16 óra után.

Trabant 601-es, fehér, 1984-es, jó állapotban, friss műszaki eladó. Érd.: 362-528.

Jó karban lévő, felújított, friss műszaki, első tulajdonosú 601-es Trabant eladó új gumikkal, akkumulátorral, vonóhoroggal, erősített hátsó rugókkal. Érd.: 465-322, 18 óra után.

Kitűnő műszaki állapotú Trabant eladó. Érd.: 06-30/96-50-882.

Működőképes Trabant 601-es és Barkas felújított motorral, bontásra eladó. Érd.: 06-20/33-78-514.

Honda MBX 50 ccm-es motor eladó. Érd.: Gyula, Bárdos u. 15., 06-20/99-59-746.

MZ-125-es, megkímélt állapotú motor 2003. május 26-ig érvényes műszaki eladó. Érd.: 461-745.

Eladó 1300-as Lada. Érd.: 06-70/22-56-370.

Lada 1200-as, 1980-as, friss műszaki eladó. Érd.: 06-20/91-60-088.

Grafitiszürke, 1300-as Lada Samara, 1990-es, 2002-ig érvényes műszaki eladó. Irányár: 430 ezer Ft. Érd.: 06-20/44-62-390.

Polski 126-os, 1988-as, barnászörű színű, 2002. novemberig érvényes műszaki eladó. Érd.: 465-617, hétköznapokon.

Skif sátras utánfutó extrákkal felszerelve eladó. Érd.: 466-749.

Skoda Felicia LXI, 1995. novemberi, garázsban tartott, szervizelt, prima állapotban eladó. Irányár: 950 ezer Ft. Érd.: 464-997.

1991-es, 1,4 liter, lakk-fekete Fiat Tipo friss műszaki eladó. Irányár: 750 ezer Ft. Érd.: 06-30/32-52-063, 464-683.

Kiskerekű Babetta eladó. Irányár: 15 ezer Ft. Érd.: Gyula, Ince pápa u. 9., 465-043.

Simson robogó, Simson S-50 és férfi MTB eladó. Érd.: Gyula, Tomcsányi u. 6., 461-271.

Dacia 1310 TX alig használtan, szép állapotban, 26 ezer km-rel eladó. Irányár: 260 ezer Ft. Érd.: 06-20/34-93-075.

## ÁLLAT

Eladó egy anyakecske két gidával. Érd.: Gyulavári, Kisbók u. 26., 06-70/22-12-893.

Egy kos vágásra vagy továbbtartásra és egy hasas anyabirka sürgősen, kedvező áron eladó. Érd.: 462-882.

Argentín dog felmúlt szuka kutyám olcsó áron eladnám kutyakedvelőnek. Érd.: 463-437, este.

## TÁRSKERESŐ

Párkeresés azoknak, akik komolyan gondolják... Társkövetőnkbe szeretettel várjuk a társtalánokat fiatal hölgyektől az idősebb urakig. Bejelentkezés: 17-20 óráig a 465-032-es számon, hétfőig is.

180/75/60 éves férfi keresi partnereit. „Magányos” jelgére, 5701 Gyula, Pf.: 23.

## SZÓRAKOZTATÓ ELEKTRONIKA

Japán Vivitar tükrorreflex fényképezőgép 210-es zoom objektívvel, nagy látószögű lencsével, Hanimax kompjuteres vakuvál,

táskával 70 ezer Ft-ért eladó. Érd.: 06-20/33-78-166.

286-os számítógép eladó. Érd.: 460-358. Számítógép jó állapotban és nyomtató eladó. Érd.: 06-20/35-12-917.

Siemens musiccenter két hangszóróval olcsón eladó. Érd.: 463-388.

Canon 4650 A/3-as színes nyomtató és egy CalComp 600LX A/3 lézer printer eladó. Érd.: 465-163.

## AGRÁRTERMÉKEK, -ESZKÖZÖK

Kecskefej és -sajt kapható. Érd.: 462-508. Kukorica, árpa eladó. Érd.: Gyula, Tompa u. 23., 466-696, 18 óra után.

Kukorica, árpa, zab, búza eladó. Érd.: Gyula, Gábor Á. u. 35/A, 466-170.

Rotakapálást zárt kertben vállalok. Érd.: 06-20/32-43-303.

70 nm-es, dupla vázas palántás fóliaváz olcsón eladó. Érd.: Gyula, Hársfa u. 26., 465-650.

Stihl-036-os fűrészgép új vezetével eladó. Érd.: 06-20/38-08-849.

Tomas motoros rotakapa eladó. Érd.: 465-277.

Javításra szoruló Sihl-szivattyú (a villany-motor jó) 8 ezer Ft-ért eladó. Érd.: 464-691.

Eladó búza, új utánfutó kocsi, 500-as szalagfűrész, terménydaráló, 1000 W-os kosaras fűnyíró, új vízszivattyú, új 3 kg-os kemping gázpalack. Érd.: Gyula, Móra F. u. 11., 462-085, 18-20 óráig.

## HÁZTARTÁSI ESZKÖZÖK

Textima 3 szalag varrógép eladó. Érd.: 06-20/33-65-359.

310 literes fagyaszótólada, Singer varrógép eladó. Érd.: 467-937, este.

Komfort-STS gáztűzhely, négyrészes konyhaszekrény új mosogatóval, Hajdú mosógép, két heverő jó állapotban eladó. Érd.: 461-619, 18 óra után.

Gázpalack 7,1 ezer Ft-ért, háromegős gáztűzhely 8,3 ezer Ft-ért eladó. Érd.: V. Nővérek műszaki kereskedésében.

Olasz tésztagép, kézi turmix, paradicsomdaráló, asztalos szerszámok, lüszhár két üsttel, vándlingok, festőhenger tartozékokkal eladó. Érd.: Gyula, Bárdos u. 15., 467-778.

Berkel mérleg jó állapotban eladó. Érd.: 362-117.

150 literes villanybojler, irattartó polc, könyvespolc, 3 rózsás Karancs gáztűzhely eladó. Érd.: Gyula, Aulich u. 4/A, 06-30/29-14-602.

## ÉPÍTÉSI ANYAGOK

Új nyílászárók (75 x 210-es és 100 x 210-es belső ajtó, 90 x 140-es és 150 x 150-es ablak) eladók. Érd.: Gyula, Cinka P. u. 2., 06-60/351-869.

Bontásból téglá, faanyag, ajtó és ablak eladó. Érd.: Gyula, Kerecsényi u. 30/A, 464-815.

70 x 70 cm-es villanyóraszekrény eladó. Érd.: Gyula, Cinka P. u. 20., 06-60/351-869.

Bontott fürdőkád, illetve mosdókagylók, véccészekék jó állapotban eladók. Érd.: 06-30/22-86-371.

Eladó 120 literes villanybojler és fürdőszobai fali melegítő. Érd.: 462-368, 18 óra után.

Jó minőségű préselt vályog (30 x 15 x 7 cm) eladó. Érd.: 06-20/38-08-849.

Eladó kétezer db bontott, hűfőgős és 500 db új Polka-cserép. Érd.: Gyula, Sirály u. 23., 469-124.

Bontásból cserép eladó. Érd.: Gyula, Szőnyi u. 3., 466-430.

Két-háromliteres literes hidrofór tartályt keressünk megvételre. Ajánlatok: 467-797, minden nap.

Vegyes tüzelésű kazán és Sihl-szivattyú eladó. Érd.: Gyula, Hajnal u. 38.

Régi típusú 100 literes villanybojler és falburkoló klinker téglá olcsón eladó. Érd.: 467-593.

## EGYÉB

Színvonalas és XX. századi festményeket, (Kohán-, Koszta-, Szilágyi-képet), régiséget, Gyula városával kapcsolatos régi tárgyakat, könyveket, képeslapokat keresek. Érd.: 06-30/99-83-766, bármikor.

Szekrényosz, egyszemélyes heverők, fotelok, dohányzó asztalok, kétajtós szekrények



## GYÁSZHÍR

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

**PÉNZES SÁNDORNÉ**

*született Geszner Erzsébet*

életének 76. évében, június 13-án elhunyt. Szűk családi körben helyeztük örök nyugalomba a Szentháromság temetőben, június 18-án.

A gyászoló család

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton mondok fokozódó fájdalommal köszönet mindazoknak a rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik férjem

**BRÁD MIHÁLY**

búcsúztatásán részt vettek június 19-én 14 órakor a gyulai Új-református temetőben, sírjára koszorút, virágot helyeztek, s ezzel el nem múló fájdalmamat enyhíteni segítettek.

Brád Mihályné

eladók. Érd.: Gyula, Fehér-Körös u. 81., 460-169.

Régiséget, festményt, Gyula városával kapcsolatos régi tárgyakat, könyveket, képeslapokat vásárol magángyűjtő. Érd.: 06-30/303-24-85; 06-20/372-16-53, 15 óra után.

270 cm-es rézkarnis karikkával és csipeszszekkel, valamint kétlapos villanyfűző eladó. Érd.: 362-911, déli órákban.

Eladó jó állapotban lévő kétszemélyes reklám két fotellel. Érd.: 462-551, 17 óra után.

Öntvény Norton-kút, üvegbetétes ajtó, vasajtó, villanymotor (2,2 kW, n = 1400), PB-gázpalack (11 kg-os), hintaszék, réz fűsülködőasztal, toli kápa áron alul eladó. Érd.: 465-804, este.

Négy különböző méretű utazótáska, kétajtós ruhás szekrény, függönykarnisok eladók. Érd.: Gyula Cinka P. u. 20.

Eladó világos szekrényosz, cirkula fűrészgép, keringető szivattyú, lemezradiátor, háromegős gáztűzhely. Érd.: 06-70/22-56-370.

## Névnepok

Június

22.: Paulina  
23.: Zoltán  
24.: Iván  
25.: Vilmos  
26.: János, Pál  
27.: László  
28.: Levente, Irén

Ne feledkezzen meg szeretteiről, ismerőseiről!

## Sikeres véradás

A Vöröskereszt helyi szervezete az Erkel Hotelben június 12-én, kedden szervezett első alkalommal véradást – tájékoztatta lapunkat Tóth Tamásné, a Magyar Vöröskereszt Gyulai Területi Szervezetének vezetője.

Elsőként Lévárdi Jenőné, a szálló igazgatója jelentkezett véradásra, akit még 33 dolgozó követett, de egy ven-

dég is csatlakozott a donorkokhoz. Huszonhárman életükben először döntöttek úgy, hogy vért adnak és ezzel hozzájárulnak beteg embertársaik gyógyulásához. Köszönet illeti hát a szálloda vezetését a sikeres véradó napért, valamint azért is, hogy hagyományra kívánják tenni e nemes cselekedetet az Erkel Hotelben. (-tt-)

## Simonyi-émlékiállítás Nagyszalontán

Június 24-én, vasárnap 11.30 órakor a Nagyszalontai Arany János Emlékmúzeum galériájában Simonyi Imre költő emlékkiállítását nyitják meg, amelyet a Simonyifalvi Simonyi Társaság rendezett.

A vendégeket a partiumi város polgármestere, Tódor Albert köszönti, majd a múzeum igazgatója, Zuch Imre mond bevezetőt. A megnyitón közreműködik Jakabovits Miklós, a Barabás Miklós Céh

országos elnöke, Meleg Vilmos nagyváradi színművész, a nagyzerindi Rozmaring dalcsoport és a simonyifalvi Leveles együttes. A kiállítás – hétfő kivételével – augusztus 31-éig tekinthető meg.

## Balhé az érettségi után

Az elmúlt szombaton hajnalban randalírozásról érkezett bejelentés a Gyulai Rendőrkapitányság ügyeletére – kaptuk a tájékoztatást Juhász József alezredestől, a kapitányság bünyügyi osztályának megbízott vezetőjétől. A helyszínre, a Kossuth térre

kiérkező járőrök egy népes, az előző napokban sikeres érettségi vizsgát tett, igen csak duhaj kedvű társaságot találtak, amelynek egyik tagja, a 18 éves B. G. helyi lakos addigra már jelentős károkat okozott – többek között szétrugdalta a tér sarkában álló

italautomatát. A kapitányság a fiatalember ellen garázdaság vétségének alapos gyanúja miatt indított eljárást és ügyét – gyorsított bírósági eljárás lefolytatásának kérelmével – adta át a városi ügyészségnek.

(-il)

## Az az örök emberi naivság...

Juhász József alezredek, a kapitányság bünyügyi osztályának mb. vezetője az emberi naivság, butaság újabb esetéről számolt be a sajtó képviselőinek. Az elmúlt héten az egyik Élővízcsatorna partján lévő házba egy férfi zörgetett be azzal a mesével, hogy ismerősének kórházi kezelésére gyorsan, íziben kellene 210 ezer(!) forint. A kis családi

ház idős tulajdonosa minden teketória nélkül át is adta a számára a mai napig ismeretlen személynek a kért(!) pénzt. Majd átverése után nem sokkal, értesítette a rendőröket. Akiknek aligha van sok fogódzójuk arra, hogy egyáltalán kit is keressenek...

\* \* \*

Lapunkban számtalan alkalommal hívtuk fel olva-

sóink figyelmét arra is, hogy önnön érdekükben különös figyelmet fordítsanak arra, kit engednek be házukba, lakásukba. S egyáltalán: kinek is nyitnak ajtót. Az említett példa talán felhívja arra a figyelmet, hogy ha a segítő szándék naivitással együtt jelentkezik, annak csakis ilyen következménye lehet.

(Y)

## Új és felújított játszóterek

Nemcsak a gyerekeknek, hanem akár szüleiknek is szánja az elmúlt hetekben részben átépített, részben újonnan kialakított játszótérek a város vezetése. Elsősorban a kerület önkormányzati képviselőjének köszönhető, hogy a Városgazdálkodási Igazgatóság szűkös anyagi lehetőségéből megvalósította a fejlesztéseket. Máriaalván, az Almássy

Kálmán téren a régi, bal-esetveszélyessé vált focikapukat eltávolították, helyette újakat, valamint kosárlabda-palánkokat helyeztek ki. Az utcai fronton védőháló is felszerelték az igazgatóság szakemberei.

Igen népszerűvé vált a kosárlabda városunkban: mint azt Danyi Györgytől, az igazgatóság csoportvezetőjétől megtudtuk, Makovecz István

gyulavári és dr. Edmann Gyula németvárosi képviselő is kérte, hogy kerületükbe két-két palánkot a megadott helyen felszereljenek. Erre hamarosan sort is kerítenek. Dr. Erdei Zoltán képviselő kérésére Gyulaváriban, a Darvas utca végén lévő nyárfásban parkot alakítottak ki, ahová a legkisebbeknek hintát, no meg kézilabda-kapukat is elhelyeztek. (nl)

## Anyakönyvi hírek

### SZÜLETÉSEK

Lengyel Teréz Réka és dr. Márk György leánya Blanka, Kenéz Beáta Andrea és Suhajda Csaba fiai Ákos, Gergő.

### HÁZASSÁGKÖTÉS

Boros Bálint és Vidó Kinga.

### HALÁLESETEK

Pénzes Sándorné Geszner Erzsébet (1926), Ungor Gáborné Vas Etelka (1914).

### Gyógyszertári ügyelet

Június 23–29-ig a **Coronella patika** (Nürnbergi u. 1/B) az ügyeletes.



## Virágvásár!

Akciós áron, nagy választékban **évelő- és cserepesvirág-vásárt** tartunk a művelődési központ árkádjai alatt **június 27-én 8–14 óráig**. Minden kedves vásárlót szeretettel várunk. **Napsugár Kertészet**

### Dr. Petróczy Istvánné

#### GYÓGYTORNÁSZ-FIZIOTERAPEUTA

megkezdte működését jól felszerelt tornatermében, Gyula, Bocskai u. 5. sz. alatt.

**Rendelési idő:** hétfő, szerda 15.00–17.00 óráig.

**Az alábbi szolgáltatások, kezelések vehetők igénybe**

#### Egyéni torna:

- Mozgásszervi betegek műtét előtti és utáni tornakezelése.
- Heveny gerincbántalmak kezelése McKenzie-módszer szerint.
- Manuálterápiás módszer.

#### Csoportos torna, igény szerint:

- Osteoporosis (csonttrikulás-torna).
- Kismama-torna.
- Kondicionáló torna szív- és érrendszeri betegeknek.

Érdeklődni a **361-279-es** és a **06-30/32-52-248-as** telefonszámon lehet.

A jelentkezők zárójelentést, vagy orvosi javaslatot hozzanak magukkal.

**Az Ing-Nationale Nederlanden Hungary Biztosító Rt. FIATAL NYUGDÍJAS munkatársakat keres cégek képviselői feladatokra.**

Jelentkezés: június 22-én 11–13 és 15–17 óráig a 362-979-es telefonszámon.

## FELHÍVÁS

Értesítjük a Tisztelt Lakoságot, hogy június 29-én, pénteken a polgármesteri hivatalban és a hivatali kirendeltségén (Gyulavári, Illyés Gy. u. 4. szám) az ügyfélfogadás szünetel.

Megértésüket köszönjük. **Becsnyé dr. Szabó Márta** jegyző

## Munkaalkalmak

A Békés Megyei Munkaügyi Központ Gyulai Kirendeltsége tájékoztatása szerint az alábbi bejelentett álláshelyek vannak Gyulán, illetve környékén. Bővebb felvilágosítást a jelentkezők a kirendeltségen kapnak: Gyula, Szent István u. 27/B, tel.: 66/463-257, fax: 66/463-108.

**8 általános végzettséggel:** gépi takarító 1; takarítónő 3; segédmunkás 8; élelmiszeripari betanított munkás 100; konyhai kisegítő 2; sertésgondozó 2; baromfigondozó 6; szobaasszony 1; vasaló 2; pultos kisegítő (Elekre) 2; betanított virágkötő 2; vattacukor-árus 1.

**Szakmai végzettséggel:** esztergályos 1; lángvágó 2; fényező 2; asztalos 16; láncoló, ketliző 4; varrónő 19; varrónő (Elekre, Kötégyánba) 8; kőműves 11; festő-mázoló 5; tehergépkocsi-vezető (darus) 1; tehergépkocsi-vezető 3; mezőgazdasági gépszerező 1; fagyaltárus (Sarkad) 1; bolti eladó 4; cukrászda eladó 2; pék 2; felszolgáló 10; szakács 5; ápoló 16; targoncavezető 1.

**Középfokú végzettséggel:** befektetési tanácsadó 15; számítógépes bolti pénztáros 1; irodavezető 2; gépészmunkás 1.

**Felsőfokú végzettséggel:** állatorvos 1; számítástechnikai tanár 1; kémia-szakos középisk. tanár 1; kémia-biológia vagy kémia-bármely szakos tanár (Kötégyán) 1; német szakos tanár (Sarkad) 1; magyar-német szakos tanár (Elek) 1; kereskedelmi vezető 1; német lektor 1; kollégiumi nevelő (Elek) 1.

## AS

– Elnézést, melyik vágányról indul majd Székesfehérvárról a budapesti vonat? – kérdezem a Veszprémből Fehérvárra döcögő hajnali vaskerekűn a kalauzt.

– Az AS-szabvány szerint. Tudja, Aaa, Sss! – válaszolja, s értetlen arcomon látja, hogy nem ugrik be a dolog. – „Ahogy Sikerül!” – oldja fel a betűk számomra ismeretlen, ám annál kifejezőbb jelentését. – ár

## PROGRAMAJÁNLO

### Erkel Ferenc Általános Művelődési Központ

A Stage Dance Klub bemutató műsorát 23-án, szombaton 18 óráig tartják meg.

Az előcsarnokban az Alapfokú Művészeti Iskola képzőművész tanszakának tanévzáró tárlata tekinthető meg.

### Százéves (Reinhardt) cukrászda

Június 30-áig tekinthető meg a budapesti Semmelweis Egyetem Aesculap Fotóklubja 18 tagjának alkotásaiból összeállított kamara-kiállítás.

### Főposta

Az ovális teremben Szigeti Joly gyulai festőnő kamara-kiállítását az érdeklődők – a posta napi nyitva tartási idejében – július 10-éig tekinthetik meg.

### Dürer Terem

Szűcs Édua karikaturista kiállítása, valamint a „Világnak világa – Egyházak a Körösök vidékén” című millenniumi történelmi kiállítás hétfő kivételével naponta 10 és 16 óra között tekinthető meg.

### Pándy Kálmán kórház

Az igazgatósági épület aulájában 28-án, csütörtökön 13 órakor dr. Kincses László osztályvezető főorvos nyitja meg a békéscsabai festő és újságíró, Tóth Ildikó képeiből rendezett kamaratárlatot.

### Tanyamúzeum

A „Paraszi élet” című kiállítás megtekinthető minden nap 9 és 18 óra között.

### Petőfi mozi

Hé, haver, hol a kocsim? (szinkronizált amerikai vígjáték) – 27-ig 18.45 órától.

Farkasok szövetsége (francia kalandfilm); csak 14 éven felülieknek) – 27-éig 21 órától.

Hannibal (amerikai thriller; csak 18 éven felülieknek) – 28-ától július 4-éig 18.30 és 21 órától.

### BÉKÉSCSABA

#### Munkácsy Mihály Múzeum

A városunkból elszármazott Molnár Antal festőművész 60. születésnapjára rendezett kiállítást az érdeklődők június 24-éig látogathatnak.

Az „Ezerszáz év a Kárpát-medencében” című vándorkiállítás – amelyen a határainkon túli magyar képzőművészek, köztük Gyula testvérvárosai alkotók is bemutatkoznak – június 17-éig tekinthető meg.



# GYULAI HÍRLAP

Felelős szerkesztő: Pénzes Ferenc \* Szerkesztő: Mocsár-Pörjés József \* Fotóriporter: Kerekes István \* Szerkesztőség: 5701 Gyula, Petőfi tér 3., 44., telefon/fax: 66/362-356 \* E-mail: gyulaihirlap@gyula.hungary.net \* Kiadó: Gyula Város Önkormányzata, 5701 Gyula, Petőfi tér 3., pf.: szerkesztősége. Előfizethető Gyulán a szerkesztőségben és a kézbesítőknél. Előfizetési díj: egy hónapra 180 Ft, negyed évre 600 Ft, fél évre 1150 Ft, egy évre 2300 Ft \* Szedés, tördelés: Gyulai Hírlap, 5700 Gyula, Petőfi tér 3. \* Nyomtatás: Mozi Nyomda Bt., 5600 Békéscsaba, Luther u. 5/B. Felelős vezető: Garai György \* HU ISSN 0238-7921